

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles

# ÉTUDE DE CRÉDITS

2016  
2015

Renseignements généraux

Québec 

Les données présentées dans ce cahier sont établies en fonction des résultats au 28 février 2015.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

- 1. LISTE DES VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015 :.....1**
  - a) les endroits et dates de départ et de retour;
  - b) la copie des programmes et rapports de mission;
  - c) les personnes rencontrées;
  - d) le coût (avec une ventilation par poste : frais de déplacement, d'hébergement, de repas, autres frais, etc.);
  - e) les noms des ministres, députés, du personnel de cabinet, des fonctionnaires concernés (avec leur titre) et des autres participants (avec leur titre) regroupés par mission;
  - f) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et fonctionnaires concernés et autres participants;
  - g) la liste des ententes signées ou annoncées, le cas échéant;
    - les détails de ces ententes;
    - les résultats obtenus à ce jour;
  - h) les investissements annoncés, le cas échéant, ainsi que le nombre d'emplois estimé.
  
- 2. POUR CHACUN DES VOYAGES FAIT EN AVION OU EN HÉLICOPTÈRE PAR CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES, DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS AU QUÉBEC ET DES DIRIGEANTS D'ORGANISMES POUR 2014-2015 :.....17**
  - a) l'itinéraire et les dates du départ et/ou du retour;
  - b) les coûts ventilés;
  - c) le cas échéant, tout autre coût ventilé par poste : frais d'hébergement, frais de repas, autres frais, etc.;
  - d) pour les organismes, les noms et les titres des dirigeants et des fonctionnaires concernés et autres participants.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

3. **LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ (INCLUANT CELLES SUR INTERNET), EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES POUR CHAQUE MINISTÈRE (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) ET ORGANISME. FOURNIR LA LISTE DÉTAILLÉE DE CES DÉPENSES EN INDIQUANT :.....23**
- a) la ventilation des sommes dépensées pour 2014-2015, et les prévisions pour 2015-2016;
  - b) les noms des firmes de publicité retenues;
  - c) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi pour chacun (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
  - d) les noms des fournisseurs, incluant les contrats de photographes;
  - e) le but visé par chaque dépense;
  - f) dans le cas d'une commandite, la raison et le nom de l'organisme bénéficiaire;
  - g) le coût total et ventilé pour les communiqués de presse.
4. **LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES, OU AUTRES ÉVÉNEMENTS (SOMMETS, CONGRÈS, CONFÉRENCES, ETC.) :.....31**

**PAR LE MINISTÈRE, EN INCLUANT LE CABINET MINISTÉRIEL OU L'ORGANISME :**

- a) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement;

**PAR UNE FIRME EXTERNE :**

- d) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- e) le nom du professionnel ou de la firme de publicité;
- f) la liste des contrats octroyés en indiquant le coût et le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation, contrat négocié, avenants);
- g) la liste et les noms des fournisseurs et consultants, s'il y a lieu, incluant les contrats de photographies, des vidéos, etc.;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) le nombre total et liste d'événements ventilé par type d'événement.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

**5. LA LISTE DES DÉPENSES EN FORMATION DE COMMUNICATION : .....35**

**ORGANISÉE PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME :**

- a) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016, ventilées par type d'événement;
- b) le but recherché par chaque dépense;
- c) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie;

**ORGANISÉE PAR UNE FIRME EXTERNE :**

- d) les sommes dépensées en 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016;
- e) le nom de la ou des firmes de publicité ou de communications;
- f) le mode d'octroi du contrat (soumission publique, sur invitation ou contrat négocié);
- g) la liste et les noms des fournisseurs ou/et des consultants, s'il y a lieu;
- h) le but visé par chaque dépense;
- i) nombre total et liste des formations ventilée par catégorie.

**6. LA LISTE DES DÉPENSES EN FORMATION DE COMMUNICATION : .....37**

**ORGANISÉE PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME POUR LE PERSONNEL POLITIQUE, LES MEMBRES DU CONSEIL EXÉCUTIF OU LES DÉPUTÉS :**

- a) les sommes dépensées pour l'exercice financier 2014-2015 et les prévisions pour 2015-2016;
- b) le but visé par chaque dépense;
- c) la nature de la formation;
- d) les personnes concernées.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

- 7. LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE OU UN ORGANISME (Y COMPRIS LE CABINET MINISTÉRIEL) EN 2014-2015, EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :.....39**
- a) les noms du professionnel ou de la firme;
  - b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - c) le détail des travaux ou services effectués (but visé);
  - d) la date d'octroi du contrat;
  - e) le coût total, y compris les avenants et/ou suppléments;
  - f) l'échéancier;
  - g) dans le cas d'un octroi par soumission, fournir le nom des soumissionnaires et le montant des soumissions.
- 8. LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME, EN INDIQUANT :.....59**
- a) la liste des soumissions et le montant de chacune;
  - b) la grille d'évaluation des soumissions;
  - c) la justification du choix du soumissionnaire retenu;
  - d) le délai entre la publication de l'appel d'offres et l'octroi du contrat;
  - e) le cas échéant, les appels d'offres annulés en cours de route et la raison de l'annulation.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

- 9. LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE OU UN ORGANISME EN 2014-2015 ET QUI ONT FAIT L'OBJET DE COÛTS ADDITIONNELS AUTORISÉS PAR LA SOUS-MINISTRE OU LE DIRIGEANT DE L'ORGANISME PUBLIC, COMME IL EST PRÉVU À L'ARTICLE 17 DE LA *LOI SUR LES CONTRATS DES ORGANISMES PUBLICS*, EN INDIQUANT : (INDIQUER SI OUI OU NON LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME COMPILE CETTE INFORMATION ET SOUS QUEL FORMAT.).....71**
- a) le nombre d'autorisations;
  - b) le nom du professionnel ou de la firme faisant l'objet de cet octroi;
  - c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat et faisant l'objet de cet octroi;
  - d) le montant accordé;
  - e) les motifs de la demande;
  - f) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.
- 10. LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN CABINET MINISTÉRIEL EN 2014-2015, EN INDIQUANT, POUR CHAQUE CONTRAT :.....73**
- a) les noms du professionnel ou de la firme;
  - b) les noms de tous les sous-traitants associés au contrat, leur mandat et le résultat (rapport ou document final);
  - c) le coût;
  - d) l'échéancier;
  - e) dans le cas d'un octroi par soumission, les noms des soumissionnaires et le montant des soumissions.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

<b>11.</b>	<b>POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.), FOURNIR POUR 2014-2015 :.....</b>	<b>75</b>
	a) le nombre de consultants externes intégrés (nombre de personnes) ou œuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société et/ou d'une entreprise relevant du ministère;	
	b) le total des coûts reliés à ces consultants, ventilé par catégories (incluant la masse salariale);	
	c) le sommaire de tout contrat octroyé pour l'embauche de ces consultants;	
	d) le nom de chaque consultant et la firme par laquelle il est employé;	
	e) une description de son mandat;	
	f) la date de début de son contrat;	
	g) la date prévue de fin de son contrat;	
	h) sa rémunération annuelle.	
<b>12.</b>	<b>POUR CHAQUE PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE OU DE MODERNISATION DES SYSTÈMES INFORMATIQUES DE PLUS DE 100 000 \$ INITIÉ DEPUIS L'ANNÉE FINANCIÈRE 2003-2004, AU SEIN DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME, D'UNE SOCIÉTÉ OU D'UNE ENTREPRISE RELEVANT DU MINISTÈRE, INDIQUER :.....</b>	<b>77</b>
	a) le nom du projet;	
	b) la nature du projet;	
	c) l'échéancier initial (et revu s'il y a lieu);	
	d) le montant initialement prévu pour l'ensemble du projet;	
	e) les plus récentes évaluations du coût du projet;	
	f) les coûts engendrés jusqu'à maintenant par le projet, au total et ventilés par année financière;	
	g) l'estimation des coûts restant à déboursier pour compléter la réalisation du projet;	
	h) les firmes ou OSBL associés au développement du projet, incluant tous les sous-traitants associés au projet, les sommes qui leur ont été versées jusqu'à ce jour, le détail de tout contrat octroyé en précisant le mode d'octroi, le montant et les dates;	
	i) le pourcentage de réalisation jusqu'à ce jour;	

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

- j) le nombre d'employés (ETC) affectés à ce projet;
- k) le nombre de consultants externes intégrés ou oeuvrant au sein du ministère ou d'un organisme, d'une société ou d'une entreprise relevant du ministère :
  - la valeur totale et ventilée des contrats ou ententes entre le ministère ou l'organisme et les firmes externes pour ces consultants.
- l) indiquer si l'étude d'opportunité évaluant les possibilités qu'offre le logiciel libre a été réalisée, comme l'exige la Politique cadre sur la gestion des ressources informationnelles des organismes publics.

**13. POUR LE CABINET MINISTÉRIEL ET LE BUREAU DE CIRCONSCRIPTION, POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE (BUREAU DU SOUS-MINISTRE, DES SOUS-MINISTRES ADJOINTS ET ASSOCIÉS) ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT, POUR 2014-2015 (ET LA VENTILATION POUR CHAQUE MOIS), DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES : .....105**

- a) la photocopie;
- b) le mobilier de bureau;
- c) l'ameublement;
- d) la décoration et l'embellissement;
- e) le distributeur d'eau de source;
- f) le remboursement des frais de transport;
- g) le remboursement des frais d'hébergement;
- h) le remboursement des frais de repas;
- i) le remboursement des frais d'alcool et de fêtes;
- j) l'ensemble des dépenses applicables à la participation à des congrès, des colloques et toute session de type perfectionnement ou ressourcement :
  - A. au Québec;
  - B. à l'extérieur du Québec.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

- 14. SÉPARÉMENT, POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE (BUREAU DU SOUS-MINISTRE, DES SOUS-MINISTRES ADJOINTS ET ASSOCIÉS) ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE MONTANT, POUR 2014-2015 (ET LA VENTILATION POUR CHAQUE MOIS) DE CHAQUE DÉPENSE RELIÉE À LA TÉLÉPHONIE :.....107**
- a) le nombre de téléphones cellulaires (« BlackBerry », iPhone ou autres types de téléphones intelligents) utilisés;
  - b) le nombre de tablettes électroniques utilisées (IPAD ou autres);
  - c) le nombre de téléavertisseurs utilisés;
  - d) les coûts d'acquisition des appareils;
  - e) le coût d'utilisation des appareils;
  - f) le coût des contrats téléphoniques;
  - g) les noms des fournisseurs;
  - h) le nombre de minutes utilisées;
  - i) les ordinateurs portables;
  - j) le nombre d'ordinateurs portables utilisés;
  - k) le coût des frais d'itinérance;
  - l) les coûts de résiliation, s'il y a lieu.
- 15. CONCERNANT LES EFFECTIFS DE CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES, ET CE, POUR 2012-2013, 2013-2014 ET 2014-2015 AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2015-2016 (PAR ÉTABLISSEMENT POUR LES RÉSEAUX DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX ET LE RÉSEAU DE L'ÉDUCATION) :.....109**
- a) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et plus;
  - b) le nombre et la répartition, par tranches d'âge, du personnel masculin et féminin, des personnes handicapées, anglophones, autochtones et des communautés culturelles pour chaque catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, etc.); 35 ans et moins;
  - c) le nombre total de jours de maladie pris par le personnel;

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

- d) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de congé de maladie moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi;
- e) le nombre d'heures supplémentaires travaillées par le personnel et la répartition de la rémunération de ces heures supplémentaires (argent, vacances, etc.); le coût moyen par employé, selon la classe de travail;
- f) le nombre total de jours de vacances pris par le personnel;
- g) le nombre de personnes ayant dans leur réserve de jours de vacances moins de 10 jours, de 10 à 50 jours, de 50 à 100 jours et 100 jours et plus, et leur valeur estimée, par catégorie d'emploi;
- h) le nombre de plaintes pour harcèlement psychologique;
- i) le nombre de personnes et la répartition par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, fonctionnaires, contractuels, etc.) qui reçoivent une rémunération du ministère ou d'un organisme relevant du ministère, et qui reçoivent également une prestation de retraite d'un régime de retraite du secteur public, parapublic ou des réseaux de la santé et de l'éducation, soit les commissions scolaires, les cégeps, les établissements universitaires, les agences régionales et les établissements hospitaliers;
- j) l'évolution des effectifs réguliers par catégorie d'emploi (cadres supérieurs et intermédiaires, professionnels, techniciens, personnel de bureau, ouvriers et agents de la paix, etc.) et par leur territoire habituel de travail (centre principal de direction et chacune des régions);
- k) l'évolution du nombre d'employés bénéficiant d'un traitement additionnel en raison de la complexité de la tâche à accomplir;
- l) le nombre d'employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui normalement prévu pour la tâche qu'ils ont accomplie;
- m) le nombre de postes par catégories d'emploi et par leur territoire habituel de travail (centre principale de direction et chacune des régions);
- n) le niveau des effectifs pour chacune des catégories d'emploi pour chacun des cinq prochains exercices budgétaires;
- o) le nombre d'employés permanents et temporaires;
- p) le nombre de départs volontaires, ventilé par raisons du départ.

**16. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, ET CE, PAR DIRECTION : .....129**

- a) le nombre de départs à la retraite en 2013-2014 et en 2014-2015, incluant le total et la ventilation des indemnités versées;
- b) le nombre de remplacements effectués en application du plus récent Plan de gestion des ressources humaines;
- c) le nombre de départs à la retraite prévus pour 2015-2016 et 2016-2017 et les indemnités de retraite qui seront versées;
- d) le nombre de retraités de la fonction publique ou parapublique engagés pour un ou des contrats.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

- 17. LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES EN 2014-2015 EN INDIQUANT POUR CHACUN D'EUX :...137**
- a) l'emplacement de la location;
  - b) la superficie totale pour chaque local loué;
  - c) la superficie totale réellement occupée;
  - d) la superficie inoccupée;
  - e) le coût de location au mètre carré;
  - f) le coût total de ladite location;
  - g) le coût d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis le 1<sup>er</sup> avril 2011, la nature des travaux et le ou les bureaux visés;
  - h) la durée du bail;
  - i) le propriétaire de l'espace loué;
  - j) les noms des sous-locataires et les revenus liés à des sous-locations, le cas échéant.
- 18. POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, LES BUREAUX DE CIRCONSCRIPTION DES MINISTRES, LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE ET LA HAUTE DIRECTION DES ORGANISMES PUBLICS, FOURNIR LA VENTILATION DES COÛTS, POUR 2014-2015, DU DÉMÉNAGEMENT, DE L'AMÉNAGEMENT, DE LA RÉNOVATION ET AUTRES TRAVAUX EFFECTUÉS DANS LES ESPACES OCCUPÉS. POUR LES RÉNOVATIONS, FOURNIR :.....143**
- a) la ou les dates des travaux;
  - b) les coûts;
  - c) le nom de la ou des firmes ayant effectué les travaux.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

- 19. LISTE DU PERSONNEL DE CABINET DE CHAQUE MÈMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES DURANT L'ANNÉE 2014-2015, EN INDIQUANT POUR CHAQUE INDIVIDU : .....145**
- a) la date de l'entrée en fonction et la date de départ;
  - b) le titre de la fonction;
  - c) l'adresse du port d'attache;
  - d) le traitement annuel ou, selon le cas, les honoraires versés;
  - e) la prime de départ versée, le cas échéant;
  - f) le montant total et la ventilation des primes ou bonis reçus;
  - g) la liste du personnel politique, incluant le personnel de soutien, qui fait partie de la fonction publique et de quelle masse salariale il relève;
  - h) la description de tâches;
  - i) le montant détaillé des salaires, des honoraires et des contrats donnés par le cabinet pour 2014-2015;
  - j) le nombre total d'employés au cabinet;
  - k) la masse salariale totale par cabinet pour les années financières 2012-2013, 2013-2014 et 2014-2015;
  - l) le nom des employés bénéficiant d'un traitement supérieur à celui prévu pour la fonction occupée;
  - m) s'il a ou non signé les directives du premier ministre intitulées : *Directive sur la transparence et l'éthique relativement à l'exercice des fonctions du personnel des cabinets de ministre et Directive concernant les règles applicables lors de la cessation d'exercice de certaines fonctions pour l'État.*
- 20. LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2014-2015 À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE, DU MINISTRE DÉLÉGUÉ, DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME, EN INDIQUANT : .....149**
- a) le nom de l'organisme concerné ou de la personne;
  - b) la circonscription électorale;
  - c) le montant attribué;
  - d) le détail du projet visé et le but poursuivi par le ministère ou l'organisme.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

- 21. LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE, PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.), RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE, MAIS QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS CE MINISTÈRE :.....159**
- a) le nom de la personne;
  - b) le poste occupé;
  - c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
  - d) l'assignation initiale et l'assignation actuelle;
  - e) la date de l'assignation hors structure;
  - f) la date de la fin de l'assignation, s'il y a lieu.
- 22. LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.), EN INDIQUANT :..161**
- a) le poste initial;
  - b) le salaire;
  - c) le poste actuel, s'il y a lieu;
  - d) la date de la mise en disponibilité;
  - e) les prévisions pour 2015-2016.
- 23. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PUBLIC (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS, ÉTABLISSEMENTS, INSTITUTIONS, ETC.), FOURNIR POUR 2014-2015, LE NOMBRE D'OCCASIONNELS MIS À PIED DONT LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME A MIS FIN À L'EMPLOI OU DONT LE CONTRAT N'A PAS ÉTÉ RENOUVELÉ, EN VENTILANT :.....163**
- a) par catégorie d'emploi (cadres, professionnels, personnel de soutien, fonctionnaires, etc.);
  - b) prévisions pour 2015-2016;
  - c) par catégorie d'âge.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

- 24. LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À D'AUTRES ORGANISMES PUBLICS, PARAPUBLICS, PARAPUBLICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES, EN INDIQUANT : .....165**
- a) le nom de la personne;
  - b) le poste occupé et le nom de l'organisme;
  - c) le salaire de base et les bonis, le cas échéant;
  - d) l'assignation initiale;
  - e) l'assignation actuelle;
  - f) la date de l'assignation hors structure;
  - g) la date de la fin de l'assignation (s'il y a lieu).
- 25. LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS AUX JOURNAUX, AUX REVUES MENSUELLES, AUX PUBLICATIONS (FORMAT PAPIER OU ÉLECTRONIQUE), AUX SITES SPÉCIALISÉS DE RECHERCHE SUR INTERNET (EUREKA, ETC.) DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES PUBLICS EN 2014-2015, EN PRÉCISANT POUR CHAQUE ABONNEMENT : (VENTILER LE MONTANT TOTAL PAR CATÉGORIES.).....167**
- a) coût de chacun;
  - b) le fournisseur;
  - c) la nature du service.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

26. LES SOMMES DÉBOURSÉES PAR LE CABINET MINISTÉRIEL, LE MINISTÈRE OU LES ORGANISMES PUBLICS POUR L'ACHAT DE BILLETS DE SAISON, LA RÉSERVATIONS DE LOGES ET LES FRAIS PAYÉS AFIN DE DEVENIR MEMBRE D'UN CLUB PRIVÉ OU AUTRE.....171
27. POUR CHAQUE SITE INTERNET DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME PUBLIC (INCLUANT LES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), FOURNIR, ET CE DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE :.....173
- a) le nom du site Web;
  - b) le nom de la firme ou du professionnel, des personnes qui ont conçu le site;
  - c) les coûts de construction du site;
  - d) les coûts d'hébergement, d'entretien et de mise à jour;
  - e) les coûts de modernisation ou de refonte (en spécifiant combien de fois le site a été refait et les raisons du changement);
  - f) la fréquence journalière, hebdomadaire et mensuelle des visites (nombre de « hits »);
  - g) la fréquence moyenne de mise à jour;
  - h) le responsable du contenu sur le site.
28. NOMINATIONS, DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2014, DE MANDATAIRES, D'ÉMISSAIRES, DE NÉGOCIATEURS, DE MÉDIATEURS, DE COMMISSAIRES, D'EXPERTS, D'ENQUÊTEURS ET SANS EN RESTREINDRE LA PORTÉE :.....183
- a) la liste;
  - b) le nom de la personne;
  - c) les mandats de chacune de ces personnes;
  - d) les contrats octroyés pour chaque mandat;
  - e) le résultat du travail effectué;
  - f) les échéances prévues;
  - g) les sommes impliquées.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

<b>29.</b>	<b>POUR 2014-2015, LES DÉPENSES EFFECTUÉES PAR MINISTÈRE POUR LES VISITES OU RENCONTRES MINISTÉRIELLES ET SOUS MINISTÉRIELLES DANS LES RÉGIONS DU QUÉBEC, EN VENTILANT POUR CHACUNE DES RÉGIONS.....</b>	<b>185</b>
<b>30.</b>	<b>POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, CONCERNANT LES DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION EN 2012-2013, 2013-2014 ET 2014-2015 :</b>	<b>187</b>
	a) les coûts reliés au traitement et réponses aux demandes d'accès;	
	b) le montant total facturé et récolté découlant des demandes d'accès à l'information;	
	c) le nombre total de demandes reçues;	
	d) le nombre de refus (en précisant, par catégorie, les raisons et/ou articles de la Loi invoqués pour le refus);	
	e) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 20 jours;	
	f) le nombre de demandes ayant été traitées dans un délai de 30 jours;	
	g) le nombre de demandes ayant été traitées hors délai.	
<b>31.</b>	<b>LA LISTE DE TOUTES LES ACTIVITÉS CONFIÉES À CHAQUE ADJOINT PARLEMENTAIRE DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES POUR 2014-2015 :.....</b>	<b>189</b>
	a) le coût (déplacements, etc.);	
	b) le nombre de ressources affectées;	
	c) le nombre de rencontres;	
	d) le nombre d'ETC affecté à chaque mandat en indiquant leur fonction et leur titre.	

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

32.	LA LISTE DES ENTENTES ET LEUR NATURE, SIGNÉES EN 2014-2015 ENTRE LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME ET LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL OU D'AUTRES PROVINCES CANADIENNES, DONT LA SIGNATURE A ÉTÉ PERMISE À LA SUITE D'UNE AUTORISATION OBTENUE EN VERTU DES ARTICLES 3.11, 3.12 OU 3.12.1 DE LA <i>LOI SUR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF</i> OU D'UNE EXCLUSION OBTENUE EN VERTU DU PREMIER ALINÉA DE L'ARTICLE 3.13 DE CETTE MÊME LOI.....	191
33.	LE DÉTAIL DES CRÉDITS PÉRIMÉS ET DES GELS DE CRÉDITS POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PAR ANNÉE BUDGÉTAIRE, ET CE, POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015 ET LES PRÉVISIONS POUR 2015-2016.....	193
34.	TEL QUE LE MENTIONNE LA <i>POLITIQUE DE FINANCEMENT DES SERVICES PUBLICS</i> , L'INVENTAIRE COMPLET DES SERVICES QUE LE MINISTÈRE ET DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX QUI RELÈVENT DU MINISTÈRE OFFRENT AUX CITOYENS ET LES TARIFS QU'ILS EXIGENT. LE COÛT UNITAIRE DE CHACUN DE CEUX-CI. LA LISTE DE TOUS LES REVENUS AUTONOMES (TARIFS, PERMIS, DROITS, REDEVANCES, ETC.) DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX QUI RELÈVENT DU MINISTÈRE POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET LES PROJECTIONS POUR L'ANNÉE 2015-2016.....	195
35.	POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, UNE COPIE DU PLAN DE RÉDUCTION DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT POUR 2014-2015 ET LES PRÉVISIONS 2015-2016.....	197
36.	POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PUBLIC, LES SOMMES REÇUES EN 2013-2014 ET EN 2014-2015, AINSI QUE LES PRÉVISIONS POUR 2015-2016 ET 2016-2017, EN PROVENANCE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL OU D'UN AUTRE GOUVERNEMENT. INDiquer DE FAÇON VENTILÉE POUR CHAQUE PROGRAMME, ENTENTES OU AUTRES LES SOMMES REÇUES, LA OU LES DATES DES VERSEMENTS ET À QUELLES FINS ELLES ONT ÉTÉ CONSACRÉES PAR LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME.....	199

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

37. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, INSTITUTIONS, ETC.), FOURNIR POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015, EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) : LE MONTANT TOTAL DES PRIMES AU RENDEMENT ET DES BONIS.....201
38. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, INSTITUTIONS, ETC.), FOURNIR POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015, EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) : LE MONTANT TOTAL DES PRIMES DE DÉPART (ALLOCATIONS DE TRANSITION), INCLUANT LES MONTANTS VERSÉS POUR BRIS DE CONTRAT.....203
39. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME DONT LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, INSTITUTIONS, ETC., FOURNIR POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015 LE MONTANT TOTAL ET LA VENTILATION PAR CATÉGORIE D'EMPLOI DES AUGMENTATIONS DE SALAIRE.....205
40. POUR 2014-2015, COMBIEN Y A-T-IL DE CADRES, DE DIRIGEANTS DE LA FONCTION PUBLIQUE INCLUANT LES SOUS-MINISTRES, À QUI LES SALAIRES SONT VERSÉS SANS QU'AUCUNE FONCTION OU TÂCHE NE LEUR SOIT ASSIGNÉE ? POUR CHAQUE PERSONNE :.....207
- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions;
  - b) fournir la liste des salaires versés et préciser le montant total dépensé par le ministère ou l'organisme.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

41. POUR 2014-2015, COMBIEN Y A-T-IL DE CADRES, DE DIRIGEANTS DE LA FONCTION PUBLIQUE INCLUANT LES SOUS-MINISTRES, AYANT ÉTÉ DÉPLACÉS DE LEURS FONCTIONS À LA SUITE DU CHANGEMENT DE GOUVERNEMENT ? POUR CHAQUE PERSONNE : .....209
- a) fournir la liste des noms, des fonctions précédentes occupées et la date de cessation des fonctions;
  - b) fournir la liste des salaires versés;
  - c) boni ou prime relié au déplacement de la fonction.
42. LA LISTE DES PERSONNES ET LE MANDAT DES COMITÉS FORMÉS PAR LE CONSEIL EXÉCUTIF, LES MINISTÈRES ET ORGANISMES AINSI QUE LES HONORAIRES DONNÉS À CES PERSONNES.....211
43. POUR LA PRÉPARATION DES PROJETS DE LOI, DES POLITIQUES, DES STRATÉGIES OU DES CONSULTATIONS GOUVERNEMENTALES, INDIQUER, POUR CHAQUE TYPE, SI UNE ENTENTE DE CONFIDENTIALITÉ A ÉTÉ REQUISE PAR LE MINISTÈRE OU LE CABINET AUPRÈS DES PARTENAIRES. LE CAS ÉCHÉANT, POUR CHACUN DES TYPES VISÉS, FOURNIR LA LISTE DES PARTENAIRES ENGAGÉS AINSI QUE LADITE ENTENTE.....213
44. COÛTS DE RECONDUCTION DES PROGRAMMES EXISTANTS : LISTE EXHAUSTIVE DES PROGRAMMES MINISTÉRIELS EXISTANTS À LA FIN DE L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015 ET QUI N'ONT PAS ÉTÉ RECONDUITS INTÉGRALEMENT EN 2015-2016. POUR CHACUN DE CES PROGRAMMES EXISTANTS EN 2014-2015, DONNER LE COÛT DE RECONDUCTION INTÉGRAL ET LA DÉPENSE PRÉVUE AUX CRÉDITS 2015-2016, EN INCLUANT LES PROGRAMMES QUI ON ÉTÉ ABOLIS ET POUR LESQUELS LA DÉPENSE SERA NULLE.....215
45. LISTE DES SITUATIONS EN 2014-2015 OÙ S'EST APPLIQUÉ LE PRINCIPE DU CRAN D'ARRÊT, TEL QU'IL EST DÉFINI DANS LE BUDGET DE DÉPENSES 2014-2015. INDIQUER LES NOUVELLES INITIATIVES OU TOUTE MAJORATION APPORTÉE À UN PROGRAMME EXISTANT, LES MONTANTS EN CAUSE AINSI QUE LES MESURES PRISES POUR DÉGAGER LES SOMMES NÉCESSAIRES À LEUR FINANCEMENT.....217

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

<b>46.</b>	<b>NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC AFFECTÉS À L'ÉLABORATION ET À LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN NORS EN 2014-2015 ET PRÉVISIONS POUR 2015-2016.....</b>	<b>219</b>
<b>47.</b>	<b>VENTILATION DU BUDGET DU MINISTÈRE CONSACRÉ À L'ÉLABORATION ET À LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN NORD POUR 2014-2015 ET PRÉVISION POUR 2015-2016.....</b>	<b>221</b>
<b>48.</b>	<b>PORTAIT GLOBAL ET MONTANT GLOBAL DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE OU UN ORGANISME EN 2014-2015 QUI ONT FAIT L'OBJET DE COÛTS ADDITIONNELS AUTORISÉS SUITE À UNE DÉLÉGATION DU POUVOIR DU DIRIGEANT DE L'ORGANISME D'AUTORISER UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE, COMME IL EST PRÉVU À L'ARTICLE 17 DE LA LOI SUR LES CONTRATS DES ORGANISMES PUBLICS. <u>INDIQUER SI OUI OU NON LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME COMPILE CETTE INFORMATION ET SOUS QUEL FORMAT. SI OUI, FOURNIR LA LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) EN INDIQUANT :</u>.....</b>	<b>223</b>
	a) le nombre d'autorisations;	
	b) le nom du professionnel ou de la firme touché(e);	
	c) le nom de tous les sous-traitants associés au contrat;	
	d) le montant accordé;	
	e) le nom de la personne ayant autorisé la dépense supplémentaire;	
	f) les motifs de la demande;	
	g) tout rapport d'évaluation, de vérification ou d'enquête produit concernant un de ces contrats.	

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**  
**DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

- 49. CONCERNANT LES DÉPENSES EN INFORMATIQUE, POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES (INCLUANT LES AGENCES, SOCIÉTÉS, ÉTABLISSEMENTS, INSTITUTIONS OU AUTRES) ET CE, POUR 2012-2013, 2013-2014 ET 2014-2015 AINSI QUE LE PRÉVISIONS POUR 2015-2016 :.....225**
- a) la dépense totale (opération en capital);
  - b) les grands dossiers en cours;
  - c) le nombre d'employés attitrés aux dossiers informatiques;
  - d) le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques.
- 50. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.), FOURNIR POUR 2014-2015, EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) :.....227**
- a) la masse salariale;
  - b) les indemnités de retraite, s'il y a lieu.
- 51. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.), FOURNIR POUR 2014-2015, EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.) : LE TAUX D'ABSENTÉISME.....231**

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016  
DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX DE L'OPPOSITION OFFICIELLE**

**Table des matières**

- 52. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PUBLIC, PORTRAIT COMPLET ET BILAN DÉTAILLÉ DES ACTIONS ENTREPRISES ET DES COMPRESSIONS RÉALISÉES À LA SUITE DE L'ANNONCE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL DU TRÉSOR LE 25 NOVEMBRE 2014. PLUS PRÉCISÉMENT, FOURNIR L'INFORMATION RELATIVE AUX ACTIONS DANS LE CADRE : (FOURNIR LES PRÉCISIONS POUR 2015-2016).....233**
- a) du Plan de réduction des effectifs pour les ministères et organismes visant une réduction d'au minimum 2 % de leur niveau d'effectifs;
  - b) du chantier sur la révision et l'optimisation des structures et des organismes de l'État;
  - c) d'autres actions visant à limiter certains facteurs pouvant contribuer à augmenter les dépenses de rémunération;
  - d) de la suspension des bonis du personnel de direction et d'encadrement des ministères, des organismes gouvernementaux et des cabinets ministériels.
- 53. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PUBLIC, LE DÉTAIL DES ACTIONS RÉALISÉES OU AMORCÉES EN 2014-2015 EN VUE D'ATTEINDRE LES OBJECTIFS FIXÉS DANS LA STRATÉGIE GOUVERNEMENTALE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE.....235**
- 54. POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PUBLIC, LISTE DE TOUS LES RAPPORTS (D'ÉVALUATION, DE VÉRIFICATION, D'ENQUÊTE OU AUTRES), ÉTUDES, AVIS, ANALYSES, ETC., PRODUITS PAR LE MINISTÈRE OU COMMANDÉS À UN ORGANISME OU UNE FIRME EXTERNE EN 2014-2015 EN INDIQUANT POUR CHACUN : (PRÉCISER, POUR CHACUN, S'IL DÉCOULE D'UNE DEMANDE DU MINISTRE OU DU CABINET MINISTÉRIEL.).....237**
- a) le sujet;
  - b) la ou les raisons pourquoi il a été produit ou commandé;
  - c) les coûts reliés à sa réalisation;
  - d) le nom de l'organisme ou de la firme externe, s'il y a lieu.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Cabinets et unités centrales

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Ottawa (Ontario)	Tremblay, Christyne Sous-ministre	2014-06-11	1	Rencontrer des sous-ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux de l'Énergie et des Mines	398 \$
Bretton Woods (États-Unis)	Tremblay, Christyne Sous-ministre	2014-07-12	4	Participer à la 38e Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'est du Canada.	1 724 \$
Banff et Calgary (Alberta)	Arcand, Pierre Ministre  Tremblay, Christyne Sous-ministre  Emond, François Directeur de cabinet	2014-08-19	3	Participer au "Oilmen's Business Forum" à Banff et effectuer des rencontres professionnelles à Calgary.	7 856 \$
Sudbury et Toronto (Ontario)	Arcand, Pierre Ministre  Tremblay, Christyne Sous-ministre  Emond, François Directeur de cabinet	2014-08-21	6	Effectuer des missions en Ontario: - Rencontrer les homologues des autres provinces, notamment les ministres ontariens. - Participer à la Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ministres de l'Énergie et des Mines de 2014. Le thème de la Conférence "Nos ressources: nouvelles frontières".	8 811 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Cabinets et unités centrales

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Toronto (Ontario)	Tremblay, Christyne Sous-ministre	2014-10-06	1	Participer à la Rencontre du groupe de travail Québec-Ontario sur l'énergie.	793 \$
Ottawa (Ontario)	Arcand, Pierre Ministre  Emond, François Directeur de cabinet	2014-10-10	2	Rencontre ministérielle Ontario-Québec "Bilateral energy meeting"	405 \$
Chicago (États-Unis)	Arcand, Pierre Ministre  Lefebvre, Guillaume Conseiller politique	2014-10-16	1	Assister au « US-Canada Energy Summit-Reenergizing the policy dialogue ». <b>Les frais du ministre ont été assumés par le Ministère des Relations internationales et de la Francophonie.</b>	700 \$
Islande	Arcand, Pierre Ministre  Borduas, Alexandre Conseiller politique	2014-10-29	4	Effectuer une mission économique en Islande organisée par le Premier ministre, afin notamment de faire la promotion du Plan Nord. <b>Les frais du ministre ont été assumés par le Ministère des Relations internationales et de la Francophonie.</b>	2 391 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Cabinets et unités centrales

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Toronto (Ontario)	Arcand, Pierre Ministre	2014-11-20	2	Assister au conseil conjoint des ministres Québec - Ontario.	1 612 \$
Toronto (Ontario)	Arcand, Pierre Ministre  Tremblay, Christyne Sous-ministre  Normandin, Véronique Attachée de presse	2014-11-24	2	Allocution du ministre devant les membres de la Pollution Probe Association.	2 471 \$
Toronto (Ontario)	Charland, Gilbert Sous-ministre	2015-01-21	2	Participer à la préparation de la Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ministres de l'Énergie et des Mines en compagnie des sous-ministres des autres provinces. Durant ce séjour, deux autres rencontres bilatérales ont été tenues avec le sous-ministre de l'Ontario et de l'Alberta.	782 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Cabinets et unités centrales

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Stockholm (Suède)	Arcand, Pierre Ministre  Normandin, Véronique Attachée de presse	2015-01-25	4	Mission économique à Stockholm, en Suède. <b>Les frais du ministre ont été assumés par le Ministère des Relations internationales et de la Francophonie.</b>	3 023 \$
Toronto (Ontario)	Chamberland, Gladys Professionnelle  Cloutier, André Fonctionnaire	2015-02-28	6	Participer au congrès annuel de la Prospectors and Developers Association of Canada. Participer à l'installation et à l'animation du kiosque du ministère afin de présenter le potentiel minéral du Québec à des représentants de pays et d'entreprises partout dans le monde.	5 963 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Secteur Mines

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Halifax (Nouvelle-Écosse)	Lamothe, Jocelyne Administratrice	2014-06-15	4	Participer aux travaux du comité «Mines and Mineral Revenue Assessor Meeting 2014». Ce comité, composé de représentants des gouvernements provinciaux et fédéral, s'intéresse à tous les aspects liés à la vérification des droits miniers et à l'évolution de la fiscalité minière.	1 834 \$
Ottawa (Ontario)	Laplane, Denys Professionnel	2014-06-16	2	Participer à un atelier de travail du Réseau canadien des éléments de terres rares qui s'est tenu dans les bureaux de Canadian Rare Earth Elements Network. Les divers intervenants ont échangé dans le but d'identifier et de prioriser les projets de recherche et de développement relatifs aux terres rares au Canada.	621 \$
Beijing, Tinajin, Shanghai (Chine)	Raymond, Denis Professionnel	2014-10-11	15	Présenter des projets de compagnies d'exploration minière québécoises aux forums Canada China Mineral Investment. Prononcer une conférence lors de la session Mining in Canada de China Mining 2014. Renseigner les investisseurs au kiosque du Québec à China Mining 2014 sur le domaine minier du Québec. Assister au congrès China Exploration Exchange.	5 708 \$



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Secteur Énergie

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Boston (États-Unis)	Forgues, Jean-Pierre Administrateur	2014-04-16	3	Faire les présentations sur les mérites de l'hydroélectricité québécoise et la rigueur avec laquelle on gère l'énergie au Québec dans le contexte où le Massachusetts et le Rhode Island ont entrepris un processus législatif visant à permettre la signature de contrats de long terme avec des exportateurs des provinces canadiennes.	1 940 \$
Toronto (Ontario)	Forgues, Jean-Pierre Administrateur	2014-04-22	2	Rencontrer des sous-ministres associés de l'Énergie afin de finaliser les documents destinés aux sous-ministres et aux ministres de l'Énergie et des Mines dans le cadre de la Conférence des ministres de l'Énergie et des Mines du Canada	664 \$
Ottawa (Ontario)	Thellen, Philippe Professionnel  Sirois, Richard Professionnel	2014-04-23	3	Participer à l'atelier de travail sur le déploiement de carburant de remplacement dans le secteur des transports. La réunion regroupe des participants des gouvernements fédéral et provincial ainsi que des représentants de l'industrie des carburants de remplacement du carburant diesel dans l'industrie de camionnage.	986 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Secteur Énergie

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Halifax (Nouvelle-Écosse)	Lefebvre, Alain Administrateur	2014-05-03	5	Participer à titre de représentant du Québec à une réunion du comité sur les ressources énergétique de la Conférence annuelle de l'Association des régulateurs de l'énergie et des services publics du Canada dont l'objectif est de favoriser le partage d'information entre les différentes juridictions. Mener des activités de veille stratégique et de réseautage auprès d'autres juridictions afin que le Québec soit au fait des meilleures pratiques en matière de gouvernance des ressources pétrolières et gazières au Canada.	1 802 \$
Toronto (Ontario)	Sirois, Richard Professionnel	2014-05-06	4	Participer aux activités d'un groupe de travail chargé d'examiner les enjeux tarifaires.	1 323 \$
Ottawa (Ontario)	Rochette, Lisé Professionnelle  Gagnon, Denis Professionnel  Dube, Frédéric Professionnel	2014-05-20	2	Participer aux négociations avec le gouvernement fédéral relativement au projet de loi du Québec pour la mise en œuvre de l'Accord entre les gouvernements du Canada et du Québec sur la gestion conjointe des hydrocarbures dans le golfe du Saint-Laurent.	2 830 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Secteur Énergie

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Ottawa (Ontario)	Forgues, Jean-Pierre Administrateur	2014-06-11	1	Rencontrer des sous-ministres fédéraux, provinciaux et territoriaux de l'Énergie et des Mines	567 \$
Bretton Woods (États-Unis)	Forgues, Jean-Pierre Administrateur	2014-07-12	4	Participer à la 38 <sup>e</sup> Conférence des gouverneurs de la Nouvelle-Angleterre et des premiers ministres de l'Est du Canada.	1 262 \$
Banff et Calgary (Alberta)	Bazin, Brigitte Administratrice	2014-08-19	3	Accompagner le ministre et participer au "Oilmen's Bussiness Forum" à Banff et effectuer des rencontres professionnelles à Calgary.	2 067 \$
Sudbury (Ontario)	Forgues, Jean-Pierre Administrateur	2014-08-24	3	Accompagner le ministre et participer à la Conférence fédérale-provinciale-territoriale des ministres de l'Énergie et des Mines de 2014. Le thème de la Conférence était "Nos ressources : nouvelles frontières".	1 362 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Secteur Énergie

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Calgary (Alberta)	Brosseau, Xavier Administrateur  Lord, Jean-François Professionnel	2014-09-24	4	Présenter la plaidoirie du Procureur général du Québec à l'Office national de l'énergie, dans le cadre de l'audience concernant la demande d'approbation des droits pour la période de 2015-2030 de TransCanada PipeLines Limited.	4 175 \$
Toronto (Ontario)	Brosseau, Xavier Administrateur  Lord, Jean-François Professionnel	2014-10-06	1	Participer à la Rencontre du groupe de travail Québec-Ontario sur l'énergie.	693 \$
Ottawa (Ontario)	Asselin, Luce Sous-ministre associée	2014-10-10	1	Accompagner le ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles à la rencontre ministérielle Ontario-Québec "bilateral energy meeting".	49 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Secteur Énergie

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Chicago (États-Unis)	Asselin, Luce Sous-ministre associée	2014-10-16	2	Accompagner le ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles lors d'une mission à Chicago au « US-Canada Energy Summit: Re-energizing the Policy Dialogue ».	1 348 \$



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Fonds des Ressources naturelles - volet efficacité et innovation énergétiques (0826)

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Niagara Falls (Ontario)	Lalancette, Nadia Professionnelle	2014-05-14	2	Participer au Sommet sur l'énergie 2014 organisé par Ressources naturelles Canada qui permet aux différentes provinces du pays de se retrouver pour discuter des avancements dans leurs actions respectives et de partager les connaissances les plus à jour. Le gouvernement du Québec favorise l'implantation de la norme ISO 50001 par l'intermédiaire de son programme EcoPerformance. Le but est de comprendre les diverses problématiques vécues par les provinces en ce qui a trait à cette norme volontaire.	561 \$
Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard)	Gamache, Jean-Philippe Professionnel	2014-06-16	4	Assister au Congrès annuel Canadian Standard Association et à la semaine des comités.	1 379 \$
Washington (États-Unis)	Paré, Daniel Professionnel  Cissé, Ismaël Professionnel	2014-07-14	3	Assister à la conférence annuelle de l'Energy Information Administration du département américain de l'énergie. Lors de cette conférence, des présentations portant sur les tendances de l'offre et de la demande énergétique américaine et mondiale ont eu lieu. S'ajoutent aussi des ateliers sur des sujets spécifiques, dont l'avenir des biocarburants, les possibles exportations américaines de pétrole et les tendances dans les déplacements de personnes et de marchandises.	2 512 \$



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Fonds d'information sur le territoire

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
St-Andrews (Nouveau-Brunswick)	Lord, Christian administrateur	2014-05-11	4	À titre de membre du Conseil canadien de géomatique, participer à une rencontre de travail avec les membres des autres provinces canadiennes ayant pour but de produire un document pancanadien sur le partage des responsabilités des arpenteurs-géomètres, des gouvernements provinciaux et de leurs associations provinciales à l'égard de l'arpentage des terres privées et publiques.	1 266 \$
Ottawa (Ontario)	Thériault, Yves Professionnel	2014-05-12	3	Représenter le Québec à la réunion annuelle du Comité canadien du système de référence géodésique et coordonner des activités géodésiques à l'échelle nord-américaine.	728 \$
Ottawa (Ontario)	Gosselin, Mario Sous-ministre associé Desrochers, Sébastien Administrateur	2014-05-20	3	Participer aux négociations avec le gouvernement fédéral relativement au projet de loi du Québec pour la mise en œuvre de l'Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec sur la gestion conjointe des hydrocarbures dans le golfe du St-Laurent.	1 874 \$
Régina (Saskatchewan)	Girard-Cloutier, Anne- Marie Professionnelle	2014-06-22	6	Participer à la rencontre annuelle des directeurs responsables de la gestion des terres publiques des provinces et des territoires au Canada. Cette rencontre est l'occasion d'échanger sur les enjeux relatifs à la gestion du territoire public ainsi que sur les approches et les solutions développées par les administrations publiques au Canada.	1 933 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 1 : VOYAGES HORS QUÉBEC POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDES DE CRÉDITS 2015-2016**

Fonds d'information sur le territoire

Ville	Nom	Date	Nombre de jours	Objet et but du voyage	Coût total
Ottawa (Ontario)	Gosselin, Mario Sous-ministre associé Desrochers, Sébastien Administrateur	2014-07-29	2	Participer aux négociation avec le gouvernement fédéral relativement au projet de loi du Québec pour la mise en œuvre de l'Accord entre le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec sur la gestion conjointe des hydrocarbures dans le golfe du St-Laurent.	1 164 \$
Toronto (Ontario)	Cashman-Pelletier, Stéphanie Administratrice  Côte, Chantal Professionnelle	2014-09-22	2	À titre de province membre de la Canadian Conference of Land Titles Officers: - participer à la rencontre annuelle avec les membres des autres provinces canadiennes; - présenter les développements en cours au Ministère; - échanger sur les enjeux relatifs à la publicité foncière.	1 755 \$
Halifax (Nouvelle-Écosse)	Hinse, Mario Administrateur	2014-10-01	3	Participer à la rencontre annuelle du Conseil canadien de géomatique. Cette réunion annuelle regroupe l'ensemble des représentants des provinces et territoires dans le domaine de la géomatique au Canada.	1 200 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE 2 : VOYAGE FAIT EN AVION OU EN HÉLICOPTÈRE FAIT AU QUÉBEC**  
**DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES, DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS ET DES DIRIGEANTS D'ORGANISMES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Ministre Pierre Arcand et son cabinet**

Date	Itinéraire	Coût avion \$	Frais de voyage \$
2014-09-15	Québec - Montréal / Montréal - Port- Menier / Port-Menier - Québec	2 219	36
2014-09-30	Montréal - Québec	492	185



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE 2 : VOYAGE FAIT EN AVION OU EN HÉLICOPTÈRE FAIT AU QUÉBEC**  
**DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES, DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS ET DES DIRIGEANTS D'ORGANISMES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Ministre délégué Luc Blanchette et son cabinet**

Date	Itinéraire	Coût avion \$	Frais de voyage \$
2014-04-28	Rouyn-Noranda - Québec	353	
2014-05-01	Québec - Montréal / Montréal - Rouyn-Noranda	621	
2014-05-07	Rouyn-Noranda - Québec	353	
2014-05-08	Québec - Montréal / Montréal - Rouyn-Noranda	1017	
2014-05-11	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Rouyn-Noranda	1067	358
2014-05-14	Rouyn-Noranda - Québec	353	
2014-05-23	Québec - Montréal / Montréal - Rouyn-Noranda	695	
2014-05-26	Rouyn-Noranda - Québec	353	
2014-05-30	Québec - Rouyn-Noranda	353	
2014-06-01	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	605	
2014-06-06	Montréal - Rouyn-Noranda	532	
2014-06-08	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	770	
2014-06-13	Québec - Montréal / Montréal - Rouyn-Noranda	435	
2014-06-16	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	436	
2014-06-26	Québec - Rouyn-Noranda	353	
2014-06-26	Québec - Rouyn-Noranda / Rouyn-Noranda - Québec	851	103
2014-07-02	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	499	
2014-07-04	Québec - Rouyn-Noranda	353	
2014-07-08	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	580	
2014-07-10	Québec - Rouyn-Noranda	425	
2014-07-17	Montréal - Rouyn-Noranda	499	
2014-07-23	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	539	
2014-07-27	Québec - Montréal / Montréal - Rouyn-Noranda	538	

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE 2 : VOYAGE FAIT EN AVION OU EN HÉLICOPTÈRE FAIT AU QUÉBEC**  
**DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES, DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS ET DES DIRIGEANTS D'ORGANISMES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Ministre délégué Luc Blanchette et son cabinet**

Date	Itinéraire	Coût avion \$	Frais de voyage \$
2014-08-19	Rouyn-Noranda - Québec	353	
2014-08-20	Québec - Rouyn-Noranda	353	
2014-08-25	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	670	
2014-08-27	Québec - Montréal / Montréal - Rouyn-Noranda	669	
2014-09-02	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	448	
2104-09-05	Québec - Rouyn-Noranda	328	
2014-09-09	Rouyn-Noranda - Québec	328	
2014-09-11	Québec - Rouyn-Noranda	328	
2014-09-15	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	627	
2014-09-18	Québec - Montréal / Montréal - Rouyn-Noranda	626	
2014-09-22	Rouyn-Noranda - Québec	328	
2014-09-26	Québec - Rouyn-Noranda	328	
2014-09-29	Rouyn-Noranda - Québec	328	
2014-09-29	Québec - Rouyn-Noranda / Rouyn-Noranda-Val-D'Or	1821	
2014-10-02	Québec - Rouyn-Noranda	328	
2014-10-06	Rouyn-Noranda - Québec	328	
2014-10-13	Québec - Rouyn-Noranda	328	
2014-10-15	Rouyn-Noranda - Québec	328	
2014-10-24	Québec - Rouyn-Noranda	328	
2014-10-27	Rouyn-Noranda - Québec	328	
2014-10-31	Québec - Rouyn-Noranda	328	

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE 2 : VOYAGE FAIT EN AVION OU EN HÉLICOPTÈRE FAIT AU QUÉBEC**  
**DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES, DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS ET DES DIRIGEANTS D'ORGANISMES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Ministre délégué Luc Blanchette et son cabinet**

Date	Itinéraire	Coût avion \$	Frais de voyage \$
2014-11-02	Rouyn Noranda - Montréal / Montréal - Québec	1740	147
2014-11-06	Québec - Montréal / Montréal - Rouyn-Noranda	452	
2014-11-10	Rouyn-Noranda - Québec	328	
2014-11-11	Rouyn-Noranda - Québec	656	109
2014-11-13	Québec - Chibougamau / Chibougamau - Québec	1400	208
2014-11-14	Québec - Rouyn-Noranda	328	
2014-11-16	Rouyn-Noranda - Québec	979	
2014-11-21	Québec - Rouyn-Noranda	328	
2014-11-24	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	442	
2014-12-02	Rouyn-Noranda - Québec	328	
2014-12-04	Québec - Rouyn-Noranda	328	
2014-12-05	Québec - Montréal / Montréal - Rouyn Noranda	761	
2014-12-11	Québec - Rouyn-Noranda	411	
2014-12-17	Rouyn-Noranda - Québec	328	
2015-01-12	Québec - Rouyn-Noranda	331	
2015-01-13	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec / Québec - Rouyn-Noranda	774	
2015-01-25	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	463	
2015-01-29	Québec - Chibougamau / Chibougamau - Québec	1006	
2015-01-30	Québec - Rouyn-Noranda	592	

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE 2 : VOYAGE FAIT EN AVION OU EN HÉLICOPTÈRE FAIT AU QUÉBEC**  
**DE CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES, DES MEMBRES DES CABINETS MINISTÉRIELS ET DES DIRIGEANTS D'ORGANISMES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Ministre délégué Luc Blanchette et son cabinet**

Date	Itinéraire	Coût avion \$	Frais de voyage \$
2015-02-01	Rouyn-Noranda - Montréal	404	259
2015-02-05	Québec - Amos / Amos - Val-D'Or	1412	
2015-02-09	Québec - Rouyn Noranda / Rouyn-Noranda - Québec	339	
2015-02-13	Québec - Rouyn Noranda / Rouyn-Noranda - Québec	662	
2015-02-15	Rouyn-Noranda - Montréal / Montréal - Québec	935	
2015-02-20	Québec - Rouyn-Noranda	328	
2015-02-23	Rouyn-Noranda - Québec	328	
2015-02-27	Québec - Rouyn-Noranda	328	

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 3 : LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ, EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**PUBLICITÉ**

**Noms des fournisseurs**

Les placements publicitaires doivent être effectués par le Centre de services partagés du Québec, conformément à la décision du Conseil des ministres du 23 juin 1999 et du Cadre gouvernemental de gestion de la publicité, de la commandite, des salons et expositions. Le Centre de services partagés du Québec est donc le seul fournisseur du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles en matière de publicité.

**But visé par chaque dépense**

**Mandat :** Faire connaître les orientations du Ministère.

**Obligatoire :** Être conforme aux prescriptions des lois et règlements qui régissent le Ministère.

TYPES	MÉDIAS ÉLECTRONIQUES k\$	MÉDIAS ÉCRITS		ASSOCIATIONS ET ANNONCES k\$
		JOURNAUX k\$	MAGAZINES ET REVUES SPÉCIALISÉES k\$	
Publicité obligatoire	-	13,4	-	-
Publicité par mandat	9,8	7,3	0,5	-



**MINISTÈRES DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION # 3 : LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉS, EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**ARTICLES PROMOTIONNELS**

<b>ARTICLES PROMOTIONNELS</b>	<b>FOURNISSEUR</b>	<b>MONTANT (k\$)</b>
Québec Mines 2014 - Lanières	Créapub Design	1,6
Québec Mines 2014 - T-Shirts	Créapub Design	0,8
Québec Mines 2014 - Trophée	MTO Création	0,4
Québec Mines 2014 - Vestes sans manche	Créapub Design	0,9
Québec Mines 2014 - Sacs	Emballage P.L. Aubut	1,1



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 3 : LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ, EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**COMMANDITES**

	<b>Montant (k\$)</b>
<b>Organismes bénéficiaires</b>	
Association des gestionnaires de parcs immobiliers en milieu institutionnel	10,0
Association québécoise d'établissements de santé et des services sociaux	7,5
Contech Ltée	8,0
Réseau environnement	5,0
Productions Écohabitation	17,3
Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec - provinciale	3,8
Association des professionnels de la construction et de l'habitation du Québec - Région de Québec	6,0
Les Éditions du 21e siècle	1,5
Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie	9,6
Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie	8,5
Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie	3,1
Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie	8,6
Association québécoise pour la maîtrise de l'énergie	8,5
Centre National du Transport Avancé	15,0
Association des économistes québécois	10,0
Regroupement des organismes de bassins versants du Québec	10,0
Mouvement Québécois de la qualité	12,0
Fondation de l'Université du Québec à Rimouski inc.	3,0

Note : Pour les commandites de plus de 25 000 \$, l'information se trouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 3 : LISTE DES DÉPENSES EN PUBLICITÉ, EN ARTICLES PROMOTIONNELS ET EN COMMANDITES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**COMMUNIQUÉS DE PRESSE**

Coût des communiqués de presse en 2014-2015 : 5,9 k\$



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 4 : LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES, OU AUTRES ÉVÉNEMENTS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

TYPE : CONFÉRENCES DE PRESSE	LIEUX	BUT VISE	LISTE DES FOURNISSEURS	COÛT GLOBAL (k\$)
Conférence de presse Plan d'action sur les hydrocarbures	Québec	Faire connaître le projet	Centre de services partagés du Québec Société des établissements de plein air du Québec Photographie Vision Roch Thérout	3,6
Conférence de presse Les Serres Stéphane Bertrand et Novoclimat	Mirabel	Faire connaître le projet	Chamsi Dib photographe Duoson	1,6
Conférence de presse Érablière Reeke Brook	Saint-Elzéar	Faire connaître le projet	Municipalité St-Elzéar Mégascène Location Sauvageau Hébergement Précigrafik	1,2
Conférence de presse Centres de santé et de services sociaux Etchemins	Etchemins	Faire connaître le projet	Centre de services partagés du Québec Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	1,0
Conférence de presse Enerkem	Mégantic	Faire connaître le projet	Précigrafik Audiovisuel Collins	0,7
Conférence de presse Tugliq et visite des Mines Raglan	Rouyn et Nunavik	Faire connaître le projet	Colormax Projecson Production Balbuzar Hébergement	2,9
Conférence de presse FPInnovation	Pointe-Claire	Faire connaître le projet	Freeman	1,3
Conférence de presse Netlift	Montréal	Faire connaître le projet	TransQuébec Robert Alexis Traiteur Ville de Montréal Location Sauvageau Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	2,2
Annonce TDE	Montréal	Faire connaître le projet	Location Sauvageau Duoson Café Dépôt Hôtel Le Dauphin Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	1,1

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 4 : LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES, OU AUTRES ÉVÉNEMENTS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

<b>TYPE : CONFÉRENCES DE PRESSE</b>	<b>LIEUX</b>	<b>BUT VISÉ</b>	<b>LISTE DES FOURNISSEURS</b>	<b>COÛT GLOBAL (k\$)</b>
Annonce sur le processus d'élaboration de la politique énergétique	Montréal	Faire connaître le projet	Location Sauvageau Duoson Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	1,6
Annonce Autobus Lion	Saint-Jérôme	Faire connaître le projet	Location Sauvageau Le St-Martin Hôtel Laval Duoson Centre national du transport avancé (CNTA)	1,2
Chaire d'étude sur l'éthanol cellulosique	Sherbrooke	Faire connaître le projet	Hôtel Le Président Audiovisuel Collins Coop Uni Sherbrooke	0,8
Annonce Mine Sitec	Saint-Urbain	Faire connaître le projet	Centre de services partagés du Québec Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	1,2
Conférence de presse Climatisation et chauffage urbain Montréal	Montréal	Faire connaître le projet	Duoson	1,2
Annonce Autobus Lion	Laval	Faire connaître le projet	Duoson Hôtel Le Saint-Martin Laval	1,3
<b>TYPE : ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES</b>				
Contech Expo		Kiosque d'information	Centre de services partagés du Québec	1,0
Colloque San Tech		Kiosque d'information	Location Sauvageau Centre de services partagés du Québec Palais des congrès Montréal Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	0,8
Salon Immo-Déco		Kiosque d'information	Automne Communication Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence) Location Sauvageau Hôtel Super 8 2847 6794 Québec inc. Centre de services partagés du Québec	3,5
Olympiades de la formation professionnelle		Kiosque d'information	Location Sauvageau Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	0,2
Symposium United Nations Environment Programme (UNEP)		Kiosque d'information	Centre de services partagés du Québec Location Sauvageau Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	0,5

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 4 : LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES, OU AUTRES ÉVÉNEMENTS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

TYPE : ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES		BUT VISÉ	LISTE DES FOURNISSEURS	COUT GLOBAL (k\$)
Salon Contech		Kiosque d'information	Location Sauvageau Hôtel Le Dauphin Montréal Contech Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	3,3
Salon Quartier municipal		Kiosque d'information	Centre de services partagés du Québec	5,6
Congrès du barreau		Kiosque d'information	Location Sauvageau Centre de services partagés du Québec Résidence Inn Marriott Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	1,5
Activité M4S Mines		Kiosque d'information	Expedibus	0,3
Visite du ministre à l'île d'Anticosti		Rencontre	Ministère de l'Emploi et de la Solidarité sociale	1,3
Salon Réno Déco et Maison Chalet		Kiosque d'information	Location Sauvageau Centre de services partagés du Québec Cantin gestion événements Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	4,9
Géocongrès		Kiosque d'information	Location Sauvageau Centre de services partagés du Québec Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	1,1
Salon Habitation automne Montréal		Kiosque d'information	Location Sauvageau Centre de services partagés du Québec ExpoPromotion Hôtel Universel Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	6,8
Cours de perfectionnement du notariat		Kiosque d'information	Location Sauvageau Centre de services partagés du Québec Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	1,2
Signature entente Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles et l'Association québécoise de lutte contre la pollution atmosphérique		Rencontre	Lucie Bataille Photographe	0,2

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 4 : LISTE DES DÉPENSES POUR L'ORGANISATION ET LA TENUE DE CONFÉRENCES DE PRESSE, D'ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES, OU AUTRES ÉVÉNEMENTS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

TYPE : ÉVÉNEMENTS MÉDIATIQUES		BUT VISÉ	LISTE DES FOURNISSEURS	COÛT GLOBAL (k\$)
Québec Mines		Kiosque d'information	Centre des congrès Québec América Interprétation Photographie Vision Hilton Centre de services partagés du Québec Capital HRS Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	377,6
Forum sur le transport efficace		Rencontre	Discount	0,2
Salon rénovations et maisons neuves Laval		Kiosque d'information	Centre de services partagés du Québec Holiday Inn Location Sauvageau Élitech Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	2,0
Consultation politique énergétique		Faire participer les citoyens aux échanges sur le sujet	HEC Montréal Services audiovisuels SBI Bureau en gros Location Sauvageau Ruby Foo's Lucie Bataille Photographe Production Québec multimédia Foss National Leasing Ltd. (carte Affaires - essence)	34,2
TYPE : AUTRES ÉVÉNEMENTS		BUT VISÉ	LISTE DES FOURNISSEURS	COÛT GLOBAL (k\$)
Table des partenaires éoliens		Rencontre entre les partenaires et les intervenants	Location Sauvageau Duoson Hôtel Le Dauphin	1,1
Rencontre des ministres de l'Énergie de l'Ontario et du Québec		Rencontre entre les partenaires et les intervenants	Assemblée Nationale Limousine D2S	1,0
TYPE : AUTRES ÉVÉNEMENTS		BUT VISÉ	LISTE DES FOURNISSEURS	COÛT GLOBAL (k\$)
Rencontre filière éolienne		Rencontre entre les partenaires et les intervenants	Hôtel des Gouverneurs	1,5

Note : La quasi-totalité des contrats ont été octroyés de gré à gré ou par appel d'offres sur invitation.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 5 : LISTE DES DÉPENSES EN FORMATION DE COMMUNICATION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question est incluse à la question 7 du cahier de renseignements particuliers de l'opposition officielle.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 6 : LISTE DES DÉPENSES EN FORMATION DE COMMUNICATION POUR LE PERSONNEL POLITIQUE,**  
**LES MEMBRES DU CONSEIL EXÉCUTIF OU LES DÉPUTÉS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La Direction des communications du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles n'a fait aucune dépense en formation de communication pour le personnel politique, les membres du Conseil exécutif ou les députés entre le 1er avril 2014 et le 31 mars 2015.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat \$</b>	<b>Objet du contrat</b>
AECOM Consultants Inc.	17 148 \$	Suivi environnemental des travaux de restauration de l'ancienne mine Opémiska
Agat Laboratoires	1 804 \$	Service d'analyses chimiques sur tissu animal
Anglocom inc.	14 794 \$	Traduction du fichier des directives sur les exigences et les procédures en matière de prévention des éruptions pendant un forage
Bourgault, Myriam	24 500 \$	Intervenante au programme d'aide aux personnes
Centre de formation Patronale-Syndicale inc.	1 335 \$	Séminaire Droit du travail
Centre de services partagés du Québec	34 911 \$	Concours de recrutement interministériels (3 contrats)
Centre de services partagés du Québec	4 000 \$	Entretien et réparation d'équipement bureautique
Chalifour Communications inc.	6 075 \$	Projet de révision de la stratégie de communication numérique et production d'une maquette schématique pour la page d'accueil du site Internet
Conseillers en gestion et informatique CGI inc.	8 050 \$	Soutien à la réflexion d'affaires dans la nouvelle approche pour la vente des permis de chasse et pêche
Consultants SM inc.	1 970 \$	Présentation du plan de restauration et des conclusions concernant la Mine Principale dans le cadre d'un audit externe
Consultants SM inc.	8 356 \$	Consultation pour le comité d'évaluation environnementale pour le site de la Mine Principale
Consultants SM inc.	9 653 \$	Échantillonnage des eaux souterraines et de surface de l'ancien complexe minier Eustis
Consultation BMG inc.	8 398 \$	Soutien à l'implantation de technologies pour la plate-forme micro-informatique
Consultation écogestion enr.	1 143 \$	Témoignage lors d'un appel à la Commission de la fonction publique concernant un concours de promotion de cadre. Le témoin est le concepteur de l'examen et le superviseur des correcteurs.
Côté, Paul L.	1 500 \$	Expertise médicale
Egyde Conseils inc.	23 000 \$	Démarche d'analyse des menaces et des risques liés à la sécurité de l'information numérique
Émond, Laurent	24 001 \$	Service-conseil à l'égard des gaz de schiste
Évaluation personnel sélection international inc.	4 560 \$	Moyens d'évaluation inhérents à un cours de cadres portant sur l'étude de cas des habiletés relationnelles de gestion
Gardner, Christine	2 025 \$	Traduction de fiches pour le site Internet
Groupe Stavibel inc.	6 975 \$	Échantillonnage des eaux de surface sur le ruisseau Slam et la rivière Obatogamau
Institut de développement durable des Premières Nations du Québec et du Labrador	1 971 \$	Traduction de documents

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat \$</b>	<b>Objet du contrat</b>
Institut de la statistique du Québec	1 797 \$	Étude d'impact économique pour le Québec des dépenses d'immobilisation et d'exploitation liées à un projet de mine d'apatite à ciel ouvert
Institut de la statistique du Québec	1 797 \$	Étude d'impact économique pour le Québec des dépenses d'immobilisation et d'exploitation liées au projet FerroAtlantica au Québec
Institut de la statistique du Québec	2 484 \$	Étude d'impact économique des dépenses d'immobilisation et d'exploitation
Lamont inc.	4 080 \$	Expert indépendant pour l'audit externe de la restauration du site minier Mine Principale
LPU Consultants	15 833 \$	Formation - L'Art de Négocier 1
LVM inc.	24 475 \$	Échantillonnage de l'eau et des sédiments de la rivière Bourlamaque et du ruisseau Manitou
Microsoft Canada inc.	24 900 \$	Service d'assistance Premier Microsoft
Multilab Direct	2 422 \$	Analyse chimique de l'eau souterraine du site minier East-Sullivan
Nexun Média	4 430 \$	Création d'un microsite Internet pour la Politique énergétique du Québec
Plexo	1 030 \$	Expertise médicale
Prima-Ressources	24 000 \$	Surveillance des digues et de la gestion des réservoirs d'eau en périphérie du parc à résidus du site East Sullivan
Prospection inc.	24 000 \$	Mandat d'analyse d'achalandage et production de rapports statistiques pour le site Internet
REP solution interactive inc.	4 400 \$	Utilisation d'une plate-forme Web
Richter S.E.N.C.R.L.	12 115 \$	Réalisation d'un diagnostic organisationnel sur le modèle d'affaires des ressources informationnelles
Sécurité Above inc.	21 000 \$	Service d'accompagnement en sécurité de l'information (Catégorisation des actifs, analyse d'impacts et plan d'action triennal)
Senéchal, Pierre	1 080 \$	Révision linguistique du fascicule sur les énergies renouvelables de la Politique énergétique 2016-2025
Servant, Patrice	1 350 \$	Rédaction d'une allocution pour le ministre
Services Assessmed	8 100 \$	Expertise médicale
Services de santé Medisys S.E.C.	17 000 \$	Gestion des dossiers de lésions professionnelles et d'invalidité
Servir +	1 877 \$	Service de vaccination
Siamois Graphisme inc.	7 300 \$	Montage de quatre documents pour la Politique énergétique 2016-2025
SNC-Lavalin inc.	5 609 \$	Échantillonnage, mesure des niveaux d'eau, réparation des puits, expédition des échantillons et rapports journaliers à l'ancienne mine Beattie.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels** (1 000 \$ et plus)

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat</b> \$	<b>Objet du contrat</b>
Textes Impeccables inc.	1 600 \$	Révision linguistique pour le Rapport annuel de gestion 2013-2014
Traductions Terrance Hughes inc.	6 877 \$	Traduction de documents concernant la Politique énergétique 2016-2025
Traductions Waterhouse inc.	3 806 \$	Traduction de documents et de lettres en lien avec les dossiers hydrocarbures (visite du ministre à Chicago)
Unité de recherche et service en technologie minérale de l'Abitibi-Témiscamingue	3 263 \$	Expert indépendant pour un audit externe sur la restauration du site minier Principale
Université Laval	30 000 \$	Expert indépendant dans le cadre de la restauration du site minier Principale (2 contrats)
Université Laval	16 002 \$	Préparation de deux présentations visuelles « PowerPoint », en français et en anglais, du rapport sur l'enquête sur l'uranium réalisée par le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Vee Geoservices	3 481 \$	Traduction du document « Choisir le secteur minier du Québec 2014 »
Vézina, Serge	20 000 \$	Expert indépendant aux réunions du comité de gestion du projet Manitou-Goldex pour la restauration du site Manitou

**Note 1 :** Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se retrouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de services professionnels (FONDS DES RESSOURCES NATURELLES 0826) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat \$</b>	<b>Objet du contrat</b>
Association québécoise des arénas et installations récréatives et sportives	20 000 \$	Sensibilisation et promotion de l'utilisation de réfrigérant écologique
Association québécoise d'établissements de santé et de services sociaux	5 000 \$	Entente de visibilité en matière de développement durable
Centre de formation en transport de Charlesbourg	23 100 \$	Livraison de 13 séances de formation à l'écoconduite pour conducteurs de véhicule lourd
Centre de recherche industrielle du Québec	18 000 \$	Étude de marché visant à déterminer le potentiel en certification pour la norme volontaire CAN/CSA-ISO 50001 : F11
Centre de services partagés du Québec	1 049 \$	Traduction de l'Arrêté ministériel sur l'encadrement des travaux d'exploration des hydrocarbures à l'île d'Anticosti
Centre de services partagés du Québec	1 150 \$	Déclinaison de logos pour Novoclimat Sélect et Novoclimat Spécialiste en ventilation
Centre de services partagés du Québec	1 504 \$	Déclinaison de la certification Novoclimat en deux versions
Centre de services partagés du Québec	2 580 \$	Grilles graphiques pour plusieurs programmes de l'efficacité et de l'innovation énergétiques
Centre de services partagés du Québec	6 428 \$	Logos pour les projets Technoclimat, ÉcoPerformance et Biomasse
Centre de services partagés du Québec	6 428 \$	Logos pour les projets Rénoclimat, Chauffez vert et Novoclimat 2.0
Centre de services partagés du Québec	6 650 \$	Impression de dépliants, de fonds de scène et de parapost pour les programmes Novoclimat 2.0, Rénoclimat et Chauffez vert
Centre de services partagés du Québec	13 750 \$	Sondage sur la campagne de communication et la notoriété de Rénoclimat
Centre de services partagés du Québec	3 041 \$	Gestion de l'octroi du contrat accordé à Cossette Communication chargée de revoir l'image des programmes du Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques
Centre de services partagés du Québec	3 514 \$	Conception des annonces résidentielles et affaires des programmes de l'efficacité et de l'innovation énergétiques
Centre de services partagés du Québec	9 295 \$	Impression de dépliants, de fonds de scène et de parapost pour les programmes Technoclimat, ÉcoPerformance et Biomasse
Centre interuniversitaire de recherche en analyse des organisations	19 012 \$	Réaliser une synthèse des connaissances existantes pour les infrastructures de transport des hydrocarbures, les encadrements légaux et normatifs et les accidents associés au transport des hydrocarbures
École Polytechnique de Montréal	18 136 \$	Réaliser un bilan des connaissances existantes sur les risques associés au transport terrestre des hydrocarbures, sur les impacts potentiels des aléas et sur les mesures d'atténuation potentielles
Econoler inc.	20 500 \$	Conception d'un guide sur les mesures d'économie d'énergie pour les services de garde
Extract Recherche Marketing	18 147 \$	Sondage téléphonique auprès des participants du Programme Roulez électrique
Hébert, Claude	3 579 \$	Guider une excursion géologique en Haute-Mauricie, secteur du réservoir Gouin
Innovation Maritime	24 800 \$	Réaliser le bilan des connaissances existantes pour le volet maritime du chantier transport des hydrocarbures

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de services professionnels (FONDS DES RESSOURCES NATURELLES 0826) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat \$</b>	<b>Objet du contrat</b>
Libéo Inc.	3 955 \$	Entretien informatique
Linovati inc.	19 900 \$	Réalisation d'un projet d'optimisation des processus de Novoclimat selon la méthode LEAN
Pageau, Morel & associés inc.	12 540 \$	Service d'ingénierie électromécanique
Planifika	19 700 \$	Création d'un plan de contrôle de la qualité dans le cadre du processus d'inspection du programme Novoclimat - Grand bâtiment multi-logement
Société conseil Jean A. Guérin inc.	24 000 \$	Expertise-conseil concernant la réalisation de l'étude environnementale stratégique globale et celle spécifique à Anticosti
Université du Québec à Chicoutimi	20 000 \$	Effectuer des travaux géoscientifiques spécialisés en lien avec la réalisation de travaux spécialisés en géologie aux environs de la mine Marbridge
Université du Québec à Montréal	15 000 \$	Réalisation des datations spécialisées pour les dépôts du Quaternaire
Université du Québec à Montréal	15 000 \$	Étude des roches sédimentaires du Quaternaire
Université Laval	19 000 \$	Travaux géoscientifiques spécialisés dans la limite de l'Abitibi et le Nord-du-Québec
University of Waterloo	19 200 \$	Réalisation de travaux spécialisés en géologie dans la région nord du Québec
Vee Geoservices	24 000 \$	Traduction de rapports et autres documents géoscientifiques
Veillette, Guy (Expert Conseil en développement de marché)	19 800 \$	Collaborer au développement de stratégies de commercialisation et de communication en lien avec la promotion de l'efficacité et de l'innovation énergétiques

**Note 1 :** Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se retrouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (Comptes à fin déterminée) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat \$</b>	<b>Objet du contrat</b>
America Interpretation	17 975 \$	Traduction simultanée pour les trois salles de conférences de Québec Mines 2014
Association québécoise des sciences de la terre	7 650 \$	Élaboration du concours Québec Mines / Association québécoise des sciences de la terre et remise des prix aux étudiants gagnants
Institut canadien des mines, de la métallurgie et du pétrole	7 000 \$	Organiser l'exposition éducative, Québec Mines 2014 Découverte
Marketing Face à Face inc.	1 750 \$	Offrir une formation d'animation de kiosque
Racine, Marie	3 431 \$	Révision linguistique des résumés des conférences et des affiches de Québec Mines 2014
Services Québec	1 310 \$	Produire une capsule vidéo promotionnelle pour Québec Mines 2014 Découverte
Traductions de la Géosphère	5 458 \$	Traduction des résumés de conférences ou de photoprésentations de Québec Mines 2014
Université Laval	2 230 \$	Formation « Instauration de nouvelles technologies dans le monde minier » dans le cadre de Québec Mines 2014
Vee Geoservices	5 818 \$	Traduction à l'anglais des résumés de conférences ou de photoprésentations de Québec Mines

**Note 1 :** Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se retrouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat</b>	<b>Objet du contrat</b>
	<b>\$</b>	
Académie de Formation Informatique	5 600 \$	Participer à une formation sur « ITIL (Information Technology Infrastructure Library ) 2011 »
Académie de Formation Informatique	4 250 \$	Participer à une formation sur « Oracle Database 12c: New Features for Administrators »
Alain Carrier, arpenteur-géomètre	5 900 \$	Participer à l'audition du comité de révision du plan cadastral
Alain Carrier, arpenteur-géomètre	3 050 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Lévis et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Alary, St-Pierre et Durocher, arpenteurs-géomètres inc.	19 380 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Gatineau et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Alpha traduction et interprétation inc.	1 219 \$	Traduction en anglais du rapport présenté à la 54e Conférence de l'Association canadienne des directeurs des terres
André Beaumont	5 234 \$	Agir à titre de membre du comité de sélection constitué en vue de l'adjudication de contrats
Anglocom	2 127 \$	Traduction en anglais du document Renouvellement de la frontière Ontario-Québec entre le lac Saint-François et la rivière des Outaouais
Arpenta inc.	2 425 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Lévis et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Arpentage BM	2 805 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Arpentage BM	1 925 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de l'Ancienne-Lorette et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Arpent-Expert inc.	1 100 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Lévis et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Arpent-Expert inc.	1 200 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Lazare-de-Bellechasse et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Arpent-Expert inc.	1 200 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Isidore et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Ateliers de conversation anglaise	2 970 \$	Cours d'anglais
Auclair, Drolet	1 900 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Victoriaville et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Auclair, Drolet	2 900 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Bécancour et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat</b>	<b>Objet du contrat</b>
	<b>\$</b>	
Beaudry, Jarry et Garneau inc.	4 675 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Piedmont et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Beaudry, Jarry et Garneau inc.	4 965 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Saint-Sauveur et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Beaudry, Jarry et Garneau inc.	6 450 \$	Levés de repères d'arpentage pour assurer l'intégrité des terres du domaine de l'État en vue de la rénovation cadastrale dans les cantons d'Archambault, de Chilton, de Doncaster et de Lussier
Bérard Tremblay arpenteurs-géomètres inc.	1 800 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Aimé et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Bérard Tremblay arpenteurs-géomètres inc.	2 000 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Montréal et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Bernard & Gaudreault, arpenteurs-géomètres inc.	1 950 \$	Participer à la séance de formation des membres du comité de révision du plan cadastral
Bernard Léveillé, arpenteur-géomètre	9 100 \$	Participer, à titre de président, à l'audition du comité de révision du plan cadastral
Bernard Monette, arpenteur-géomètre	2 775 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Sainte-Thérèse et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Bernard Monette, arpenteur-géomètre	1 900 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Sainte-Anne-des-Plaines et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Breton Gilbert, a.-g.	2 200 \$	Réaliser une analyse foncière des demandes de modifications cadastrales, situées dans la ville de Sherbrooke et à recommander au Ministère s'il y a lieu ou non de procéder à une modification cadastrale
CAMIQ	1 955 \$	Formation spécifique sur le travail en équipe multidisciplinaire
Caouette, Thériault et associé SPRCP Inc	2 250 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Normandin et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Casault et Dubé arpenteurs-géomètres	1 200 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Cap-Saint-Ignace et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Casault et Dubé arpenteurs-géomètres	4 550 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Montmagny et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Champagne et Matte, arpenteurs-géomètres	2 800 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Deschambault-Grondines et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Châteauneuf, Tousignant, Mc Clure, arpenteurs-géomètres.	5 100 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Trois-Rivières et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat</b>	<b>Objet du contrat</b>
	<b>\$</b>	
Chiasson et Thomas inc.	1 400 \$	Réaliser une modification cadastrale dans le but d'immatriculer la partie restante d'un lot situé dans la ville de Saguenay
Consortech Inc	5 700 \$	Contrat d'entretien et de mise à jour du logiciel FME (Feature Manipulation Engine) Database Edition
Consortium Labre, Fouquette, Parrot, Levasseur et associés	3 080 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Mascouche et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
CRGH Arpenteurs-géomètres	2 850 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Jacques et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
CRGH Arpenteurs-géomètres	3 950 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de la paroisse de Saint-Norbert et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Cusson et Létourneau, arpenteurs-géomètres	1 350 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Montréal et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Cusson et Létourneau, arpenteurs-géomètres	1 400 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales situées dans la municipalité de Saint-Joseph-du-Lac et, le cas échéant, réaliser la modification cadastrale
Daniel Touchette, arpenteur-géomètre inc.	3 700 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Valérien-de-Milton et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Daniel Touchette, arpenteur-géomètre inc.	4 950 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Sainte-Cécile-de-Milton et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Denicourt, arpenteurs-géomètres inc.	2 350 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Jacques-Le Mineur et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Denicourt, arpenteurs-géomètres inc.	10 325 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Longueuil et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Denis Dubois a.-g.	1 150 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Longueuil et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Denis L. Tremblay a.g. inc.	3 750 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Lévis et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Denis L. Tremblay a.g. inc.	2 875 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, réaliser la modification cadastrale

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat \$</b>	<b>Objet du contrat</b>
Ecce Terra arpenteurs-géomètres sencrl	1 800 \$	Remplacement d'un lot en créant quatre nouveaux lots afin de rétablir le morcellement qui existait avant le dépôt de la rénovation cadastrale
Ecce Terra arpenteurs-géomètres sencrl	2 075 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Ecce terra arpenteurs-géomètres SENCRL	2 100 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Sherbrooke et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Ecce Terra arpenteurs-géomètres SENCRL	4 000 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales concernant un dossier situé dans la ville de Lévis et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Ecce Terra arpenteurs-géomètres SENCRL	5 000 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Saint-Lin-Lévis et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Ecce Terra arpenteurs-géomètres SENCRL	23 995 \$	Réaliser des travaux en utilisant la technologie du système de positionnement satellites et/ou GLONASS (Global Navigation Satellite System) dans le système de coordonnées planes du Québec pour la localisation précise de certains repères d'Arpentages primitifs dans les cantons de Wolfestown, Garthby, Stratford et Ham-Nord
Emmanuel Boulais, arpenteurs-géomètres inc.	6 700 \$	Participer à l'audition du comité de révision du plan cadastral
Emmanuel Boulais, arpenteurs-géomètres inc.	4 350 \$	Participer à l'audition du comité de révision du plan cadastral
Emmanuel Boulais, arpenteurs-géomètres inc.	1 340 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de St-Gabriel-de-Valcartier et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Emmanuel Boulais, arpenteurs-géomètres inc.	3 380 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Emmanuel Boulais, arpenteurs-géomètres inc.	3 780 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité des Cantons-Unis de Stoneham et Tewkesbury et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Emmanuel Boulais, arpenteurs-géomètres inc.	4 360 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité des Cantons Unis de Stoneham et Tewkesbury et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Emmanuel Boulais, arpenteurs-géomètres inc.	4 380 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Évimbec Ltée	1 770 \$	Extraction de données des rôles pour les villes suivantes : Sainte-Julie, Franklin, Saint-Chrysostome, Lac Walker et Rivière Nipissi, Estérel, et Ste-Marguerite-Lac-Masson

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat</b> \$	<b>Objet du contrat</b>
Fabien Grutman, arpenteur-géomètre inc.	4 925 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Longueuil et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
François Anglehart arpenteur-géomètre	1 125 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Montréal et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
François Gauthier, arpenteur-géomètre	7 840 \$	Réaliser des travaux en utilisant la technologie du système de positionnement satellites et/ou GLONASS (Global Navigation Satellite System) dans le système de coordonnées planes du Québec pour la localisation précise de certains repères d'Arpentages primitifs dans les cantons de Mulgrave et de Ripon
Frédéric Gaudreault	5 550 \$	Participer à l'audition du comité de révision du plan cadastral
Gascon, arpenteurs-géomètres inc.	5 925 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans ville de Montréal et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Gaudreault, Gilles	8 920 \$	Expertise de faisabilité sur lien ferroviaire Pointe Noire/fosse du Labrador
Géomatique BLP arpenteur-géomètre	7 075 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans ville de Trois-Rivières et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Gilles Dupont, arpenteur-géomètre	4 200 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Terrebonne et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Gilles Dupont, arpenteur-géomètre	5 500 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de l'Assomption et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Gilles Dupont, arpenteur-géomètre	5 900 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Lavaltrie et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Gilles Simard, arpenteur-géomètre	19 595 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Girard Tremblay Gilbert inc.	5 500 \$	Réaliser des travaux en utilisant la technologie du système de positionnement satellites et/ou GLONASS (Global Navigation Satellite System) dans le système de coordonnées planes du Québec pour la localisation précise de certains repères d'Arpentages primitifs dans les cantons de Taché, Labrecque, Bourget et Rouleau

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat</b>	<b>Objet du contrat</b>
	<b>\$</b>	
Girard Tremblay Gilbert inc.	9 800 \$	Réaliser des travaux en utilisant la technologie du système de positionnement satellites et/ou GLONASS (Global Navigation Satellite System) dans le système de coordonnées planes du Québec pour la localisation précise de certains repères d'Arpentages primitifs dans les cantons Bourbon, Girard, Beaudet, Antoine, Pelletier, Latrape, Lafiteau, Laflamme, Dalmas Milot, Proulx, Racine et Hudon
GPLC arpenteurs-géomètres inc.	1 365 \$	Réaliser des travaux consistant à la modification cadastrale de lots situés dans la ville de Québec
GPLC arpenteurs-géomètres inc.	1 600 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
GPLC arpenteurs-géomètres inc.	3 500 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Rivière-du-Loup et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
GPLC arpenteurs-géomètres inc.	6 950 \$	Réaliser des travaux en utilisant la technologie du système de positionnement satellites et/ou GLONASS (Global Navigation Satellite System) dans le système de coordonnées planes du Québec pour la localisation précise de certains repères d'Arpentages primitifs dans les cantons de Bourdages, Hashburton, Armagh, Rivière du Sud, Patton, Rollette, Mailloux et
GPLC arpenteurs-géomètres inc.	7 050 \$	Réaliser des travaux en utilisant la technologie du système de positionnement satellites et/ou GLONASS (Global Navigation Satellite System) dans le système de coordonnées planes du Québec pour la localisation précise de certains repères d'Arpentages primitifs dans les cantons de Bégon, Raudot et Seigneurie de Nicolas-Rioux
Groupe AGBR.SAT inc.	3 800 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Maniwaki et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Groupe AGBR.SAT inc.	2 400 \$	Réaliser une modification cadastrale d'un lot situé dans la municipalité de Bouchette, produire et transmettre une requête d'opération cadastrale appropriée, conformément aux instructions pour la présentation des documents cadastraux relatifs à la mise jour du cadastre du Québec
Groupe Barbe & Robidoux.SAT inc.	11 889 \$	Réaliser des travaux en utilisant la technologie du système de positionnement satellites et/ou GLONASS (Global Navigation Satellite System) dans le système de coordonnées planes du Québec pour la localisation précise de certains repères d'Arpentages primitifs dans les cantons d'Howard et de Montcalm
Groupe Barbe & Robidoux.SAT inc.	12 921 \$	Réaliser des travaux en utilisant la technologie du système de positionnement satellites et/ou GLONASS (Global Navigation Satellite System) dans le système de coordonnées planes du Québec pour la localisation précise de certains repères d'Arpentages primitifs dans les cantons de Wentworth
Groupe Cadorel arpenteurs-géomètres inc.	1 000 \$	Réalisation de la modification cadastrale de lots. Le mandataire devra transmettre une requête d'opération cadastrale appropriée, conformément aux instructions pour la présentation des documents cadastraux relatifs à la mise à jour du cadastre du Québec

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat \$</b>	<b>Objet du contrat</b>
Groupe Info Consult inc.	13 635 \$	Réaliser une prise de photographies aériennes numériques de différents secteurs de la Gaspésie
Groupe Info Consult inc.	10 860 \$	Réaliser le traitement et la classification de données LiDAR (Light Detection And Ranging) pour un territoire couvrant une partie de la municipalité régionale de comté de Papineau
Groupe Info Consult inc.	21 420 \$	Réalisation de prise de photographies aériennes numériques pour des territoires situés dans la région administrative de l'Abitibi
Groupe Meunier arpenteurs-géomètres Inc.	8 900 \$	Participer à l'audition du comité de révision du plan cadastral
Groupe VRSB Inc.	1 650 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Sainte-Croix et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Groupe VRSB Inc.	5 150 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Gabriel-de-Valcartier et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
GT arpenteur-géomètre inc.	3 050 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
GT arpenteur-géomètre inc.	3 350 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Horizon arpenteurs-géomètres inc.	3 555 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Bois-des-Fillions et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Intergraph Canada Ltd	10 620 \$	Contrat entretien du logiciel ER Mapper
Jacques Blanchard, arpenteur-géomètre inc.	2 700 \$	Réaliser une modification cadastrale de lots situés dans la ville de Sherbrooke
Jacques Blanchard, arpenteur-géomètre inc.	2 400 \$	Réalisation d'une analyse foncière des demandes de modifications cadastrales, situées dans la ville de Sherbrooke et recommander au Ministère s'il y a lieu ou non de procéder à une modification cadastrale
Jean Taschereau, a.-g.	11 000 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Juair et Robichaud inc.	2 000 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité d'Ange-Gardien et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Laberge, Guérin et Associés	1 160 \$	Réalisation d'une analyse foncière des demandes de modifications cadastrales, situées dans la ville de Saguenay et à recommander au Ministère s'il y a lieu ou non de procéder à une modification cadastrale
Leblanc Croteau inc.	6 888 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Montréal et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Leclerc Sauvé arpenteurs-géomètres inc.	1 020 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Laprairie et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat</b>	<b>Objet du contrat</b>
	<b>\$</b>	
Legault et Trudeau, arpenteurs-géomètres	2 100 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Polycarpe et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Lemieux Lalonde arpenteurs-géomètres inc.	2 000 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Anicet et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
L'Institut FormaSion du Québec inc.	3 900 \$	Formation pour la mise à niveau de la plateforme bureautique : Windows 8,1 et Office 2013
Malo François, arpenteur-géomètre	5 400 \$	Participer, à titre de président, à l'audition du comité de révision du plan cadastral
Mathieu Beaurivage, arpenteur-géomètre	1 150 \$	Réaliser une modification cadastrale de lots situés dans la ville de Lévis
Mathieu Beaurivage, arpenteur-géomètre	2 100 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Lévis et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Maurice Champagne, arpenteur-géomètre	6 055 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Deschambault-Grondines et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Michel J. Côté a.-g.	2 700 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Sherbrooke et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Michel R. Morin arpenteur-géomètre	3 875 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Longueuil et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Michèle Poirier et associés	1 490 \$	Formation relative aux diverses stratégies de gestion
Nadeau, Fournier, arpenteurs-géomètres inc.	2 600 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Val-des-Monts et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Nadeau, Fournier, arpenteurs-géomètres inc.	2 850 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité Val-des-Monts et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Nadeau, Fournier, arpenteurs-géomètres inc.	5 550 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Gatineau et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Paul Thibault	2 058 \$	Agir à titre de membre du comité de sélection constitué en vue de l'adjudication de contrats
Perron, Hudon, Bélanger Inc	9 400 \$	Réalisation d'urgence d'une prise de vue aérienne numérique à la suite d'un glissement de terrain au Lac-des-Seize-Îles
Perron, Hudon, Bélanger inc.	11 400 \$	Levés laser aéroporté LIDAR (Light Detection And Ranging), traitement et épuration des données pour le territoire de la région administrative du Bas-St-Laurent
Perron, Hudon, Bélanger inc.	11 900 \$	Réaliser l'acquisition, le traitement et la classification de données LIDAR (Light Detection And Ranging) pour les trouées se trouvant sur un territoire d'environ 460 km <sup>2</sup> dans la municipalité régionale de comté de Papineau

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat</b>	<b>Objet du contrat</b>
	<b>\$</b>	
Perron, Hudon, Bélanger inc.	13 000 \$	Réaliser l'acquisition de données LiDAR (Light Detection And Ranging) et la prise de photo numérique simultanée suite à un glissement de terrain survenu à Sainte-Adèle
Perron, Hudon, Bélanger inc.	14 000 \$	Réaliser, en urgence, une acquisition LiDAR (Light Detection And Ranging) et une prise de photos numériques simultanées à la suite d'un glissement de terrain survenu à Notre-Dame-des-Neiges
Perron, Hudon, Bélanger inc.	16 500 \$	Réaliser des levés laser aéroporté LiDAR (Light Detection And Ranging), le traitement et la livraison des données brutes géoréférencées pour un territoire situé dans la région Saguenay-Lac-St-Jean
Perron, Hudon, Bélanger inc.	23 200 \$	Fournir des services dans le cadre de la prise de levés laser aéroporté, le traitement et la classification des données pour un territoire bordant la rivière Chaudière
Photo-Métrie Inc.	10 833 \$	Support technique et mise à jour pour le logiciel Summit Evolution
Pierre De Beaumont	3 575 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de la Prairie et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Pierre De Beaumont	4 775 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Longueuil et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Pierre Tessier	1 012 \$	Agir à titre de membre du comité de sélection constitué en vue de l'adjudication de contrats
Procad Géomatique S.E.N.C.R.L	8 050 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Procad Géomatique S.E.N.C.R.L	6 150 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité des Cantons unis Stoneham et Tewkesbury et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Procad Géomatique S.E.N.C.R.L	6 700 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Raymond Julien	1 400 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Réjean Gendron, arpenteur-géomètre	3 450 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Rivière-du-Loup et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Richard Carrier, arpenteur-géomètre	3 705 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Richard Dion arpenteur-géomètre	5 300 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Louis et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Richer et Legault, arpenteurs-géomètres	4 175 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Prévost et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat</b> <b>\$</b>	<b>Objet du contrat</b>
Richer et Legault, arpenteurs-géomètres	5 200 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité du Village de Val-David et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Richer et Legault, arpenteurs-géomètres	6 950 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans les villes de Saint-Jérôme et Prévost et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Roch Poulin, arpenteur-géomètre	1 000 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Sainte-Claire et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Roch Poulin, arpenteur-géomètre	2 000 \$	Réaliser une analyse foncière des demandes de modifications cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Gervais et à recommander au Ministère s'il y a lieu ou non de procéder à une modification cadastrale
Roch Poulin, arpenteur-géomètre	4 000 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Lévis et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Roche Itée, Groupe-Conseil	1 850 \$	Plan de caractérisation environnementale
Serge Benoît	4 763 \$	Agir à titre de membre du comité de sélection constitué en vue de l'adjudication de contrats
Service Triad inc.	3 950 \$	Formation sur les pratiques exemplaires de l'industrie en matière de service à la clientèle et les tendances du marché (rapports détaillés, pistes d'amélioration, études comparées)
Stéphane Roy, arpenteur-géomètre	2 150 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la paroisse de Saint-Narcisse-de-Beaurivage et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Stéphane Roy, arpenteur-géomètre	6 000 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la municipalité de Saint-Flavien et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale
Sylvain Sauvé	4 400 \$	Participer, à titre de président, à l'audition du comité de révision du plan cadastral
Sylvestre, Julien, Leclerc	2 325 \$	Participer à la séance de formation des membres du comité de révision du plan cadastral
Sylvestre, Julien, Leclerc	5 950 \$	Participer à l'audition du comité de révision du plan cadastral
Sylvestre, Julien, Leclerc	1 680 \$	Réalisation d'une opération cadastrale consistant à remplacer un lot, situé dans le canton de Fabre, afin de retrouver le morcellement qui existait avant la rénovation cadastrale
Syviculture la Vérendrye inc.	1 352 \$	Prise de vue aérienne par drone et production de mosaïques d'orthophotographies pour des territoires situés dans la région administrative du Nord-du-Québec
TELUS	1 200 \$	Accompagner dans la conformité à la norme PCI-DSS (Payment Card Industry-Data Security standard) et d'effectuer la
Véronique Audet, arpenteur-géomètre	2 975 \$	Analyse de la demande de vérification des données cadastrales, situées dans la ville de Québec et, le cas échéant, la réalisation de la modification cadastrale

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 7 : LISTE DES CONTRATS DE MOINS DE 25 000 \$ (note 1)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Contrats de service professionnels (FONDS D'INFORMATION SUR LE TERRITOIRE) (1 000 \$ et plus)**

<b>Adjudicataire</b>	<b>Montant du contrat \$</b>	<b>Objet du contrat</b>
WSP Canada inc.	2 960 \$	Étude de caractérisation de phase I site industriel usine de sciage de Champneuf dans le but de décontamination des sols
Xeos Imagerie inc.	9 850 \$	Réaliser la production de mosaïques d'orthographies pour un territoire situé dans la région administrative de la Côte-Nord
Xeos Imagerie inc.	15 889 \$	Réaliser la prise de photographies aériennes numériques multispectrales géoréférencées, la production de modèles photogrammétriques d'orthophotographies et de mosaïques d'orthographies pour un territoire dans la région des Laurentides
Yvan Bédard	1 000 \$	Personne-ressource de niveau universitaire et de renommée mondiale dans le domaine de la géomatique agissant à titre d'animateur et de modérateur à la journée de l'Approche de coopération en réseau pour l'information géographique
Yves Beaubien	1 817 \$	Agir à titre de membre du comité de sélection constitué en vue de l'adjudication de contrats

**Note 1 :** Pour les contrats de plus de 25 000 \$, l'information se retrouve aux engagements financiers qui feront l'objet d'une étude particulière par la Commission de l'administration publique.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEAO	Soumissionnaire	Montant soumis (k\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
749995	Multiforce Technologies inc.	0,57 /jour	Plus bas soumissionnaire conforme
	CMD4	0,59 /jour	
	GDG Informatique et Gestion inc.	0,66 /jour	
	Fujitsu Canada	0,76 /jour	
776844	Consultation BMG inc.	0,3 /jour	Plus bas soumissionnaire conforme
	Groupe ADGA	0,2 /jour	
	TechnoConseil inc.	0,5 /jour	
735215	Vidéotron s.e.n.c.	140,1	Plus bas soumissionnaire conforme
	Bell Canada	154,1	
	Rogers Communications inc.	210,9	
740772	Momentum Technologies inc.	0,39 /jour	Plus bas soumissionnaire conforme
	GDG Informatique et Gestion inc.	0,06 /jour	
	Les services conseils Systématix inc.	0,40 /jour	
	Consultation BMG inc.	0,52 /jour	
762460	Les Solutions Victrix inc.	32,9	Plus bas soumissionnaire conforme
	CPU Design	33,2	
	ESI Technologies inc.	33,4	
	Société TELUS Communications	35,0	
810722	DBC Télécom	168,4	Plus bas soumissionnaire conforme
	Ecmor Québec inc.	179,0	
	Select télécommunication inc.	208,6	
	Automatech Service inc.	524,4	
831395	Softchoice LP	122,1	Plus bas soumissionnaire conforme
	Informatique ProContact inc.	122,6	
	Micro Logic	122,8	
	Technologies Metafore inc.	123,0	
	CPU Design	123,3	
755588	Services alimentaires Monchâteau inc.	4,0/mois	Concession la plus élevée

Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca/>

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEAO	Soumissionnaire	Montant soumis (k\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
743803	<b>AGAT Laboratoires</b>	39,0	Plus bas soumissionnaire conforme
	Les laboratoires d'analyses S.M.	57,7	
	Laboratoire Bio-Services	58,0	
	Maxxam Analytics inc.	58,1	
	Biolab inc.	63,1	
	Exova Québec	72,7	
	Multilab-Direct	103,7	
760558	<b>Maxxam Analytics inc.</b>	64,6	Plus bas soumissionnaire conforme
	Biolab inc.	81,6	
778814	<b>Consortium SMI-Stavibel</b>	n/a	Note finale la plus élevée
	AMEC Environnement & Infrastructure		
	Golder Associés Ltée		
	WSP Canada inc.		
795432	<b>Les Consultants S.M. inc.</b>	119,5	Meilleur rapport qualité-prix
	Golder Associés Ltée		
	Groupe Qualitas inc.		
	Inspec-Sol inc.		
	Les Services Exp inc.		
	LVM, une division d'EnGlobe Corp.		
835434	<b>SNC-Lavalin inc.</b>	160,7	Plus bas soumissionnaire conforme
	WSP Canada inc.	199,6	
	Les Consultants S.M. inc.	221,5	
	Tetra Tech QI inc.	230,7	
764972	<b>Construction Val D'or Ltée.</b>	1 962,7	Plus bas soumissionnaire conforme
	Dubé Excavation inc.	2 077,9	
	Construction J. & R. Savard Ltée	2 177,8	
	Équipements JVC inc.	2 493,8	
	L. Fournier & Fils inc.	2 559,1	
	Les Nivelages Forestiers L.B. inc.	3 054,9	
	Construction Norascon inc.	3 257,9	

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEAO	Soumissionnaire	Montant soumis (k\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
817728	<b>Services Miniers Nord-Ouest</b> L. Fournier & Fils inc. CML Entrepreneur Général inc. Ysys Corporation Terrassement & Excavation Marchand Dubé Excavation inc. Lamothe Divison de Sintra Construction Norascon inc. Hydrosphere Construction inc.	126,9 191,5 201,7 228,8 239,3 243,7 280,0 280,5 306,3	Plus bas soumissionnaire conforme
768922	<b>WSP Canada inc.</b> Projexco Innovation inc. Les Consultants S.M. inc. Cima +	n/a	Note finale la plus élevée
808588	<b>IOS Services géoscientifique inc.</b>	130,2	Seul soumissionnaire conforme
821690	<b>EON Geosciences inc.</b> Geo Data Solutions GDS inc. Géophysique GPR International inc. Sander Geophysics	857,7	Meilleur rapport qualité-prix
821690	<b>Géophysique GPR International inc.</b> Sander Geophysics Geo Data Solutions GDS inc. EON Geosciences inc.	94,5	Meilleur rapport qualité-prix
777549	<b>Geo Data Solutions GDS inc.</b> Goldak Airborne Surveys Sander Geophysics EON Geosciences inc.	594,7	Meilleur rapport qualité-prix
777549	<b>EON Geosciences inc.</b> Sander Geophysics Goldak Airborne Surveys Geo Data Solutions GDS inc.	579,9	Meilleur rapport qualité-prix

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEAO	Soumissionnaire	Montant soumis (k\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
776878	IOS Services géoscientifique inc.	457,0	Seul soumissionnaire conforme (qualité-prix)
844849	SNC-Lavalin Environnement et eau Les Consultants S.M. inc. WSP Canada inc. Tetra Tech QI inc.	85,5 90,0 94,2 96,5	Plus bas soumissionnaire conforme
721964	9251-8521 Québec inc.	0,1/personne/jour	Seul soumissionnaire conforme
746462	Tivi inc. Les Entreprises Réal Bouchard	62,4 116,6	Plus bas soumissionnaire conforme
747054	Pourvoirie Mirage inc.	0,1 / jour	Seul soumissionnaire conforme
721458	Tremblay-Laliberté a.-g. Bernard & Gaudreault, arpenteurs-géomètres inc.	795,0	Meilleur rapport qualité-prix
721478	Tremblay-Laliberté a.-g. XYZ Civitas inc. Procad Géomatique sencrl Ecce Terra arpenteurs-géomètres, s.e.n.c.r.l. Daze et Associés arpenteurs-géomètres inc.	1 480,0	Meilleur rapport qualité-prix
721488	Consortium ad hoc formé de Jean Roy a.g. et du Groupe Cadoret, a.g. inc.	n/a	Seul soumissionnaire conforme (qualité seulement)
721511	Consortium ad hoc formé du Groupe Barbe & Robidoux. SAT inc., de Létourneau et Gobeil, a.g. S.E.N.C. et de MPMAG & ass. inc.	n/a	Seul soumissionnaire conforme (qualité seulement)
735710	GPLC arpenteurs-géomètres inc. et Procad Géomatique sencrl Consortium ad hoc formé de Gilles Simard arpenteur-géomètre et de Ecce Terra arpenteurs-géomètres sencrl	n/a	Note finale la plus élevée
735736	Arpentage Côte-du-Sud	n/a	Seul soumissionnaire conforme (qualité seulement)

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEA0	Soumissionnaire	Montant soumis (k\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
735741	<b>Bérard Tremblay inc.</b> Consortium ad hoc formé de Madore, Tousignant et Bélanger inc. et de Beaudry, Jarry et Garneau inc.	n/a	Note finale la plus élevée
735754	<b>Consortium ad hoc Rado, Corbeil &amp; Généreux, arpenteurs-géomètres inc., Jean Godon et Beaudry, Jarry et Garneau inc.</b>	n/a	Seul soumissionnaire conforme (qualité seulement)
781875	<b>XYZ Civitas inc.</b> Bussièrès Bérubé Genest Schnob, arpenteurs-géomètres inc. et Procad Géomatique sencrl Ecce Terra arpenteurs-géomètres, s.e.n.c.r.l.	1 160,6	Meilleur rapport qualité-prix
781876	<b>Girard Tremblay Gilbert inc., Caouette Thériault &amp; associés inc., Chiasson &amp; Thomas inc. et Laberge, Guérin &amp; associés inc.</b>	760,0	Seul soumissionnaire conforme (qualité-prix)
781879	<b>Consortium ad hoc Rado, Corbeil &amp; Généreux, Arpenteurs-Géomètres inc., Jean Godon et Beaudry, Jarry et Garneau inc.</b>	n/a	Seul soumissionnaire conforme (qualité seulement)
781881	<b>Consortium ad hoc Brodeur, L'Heureux, Durocher inc., Châteauneuf, Tousignant, Mc Clure arpenteurs-géomètres et Jean-Guy Lahaie arpenteur-géomètre</b>	n/a	Seul soumissionnaire conforme (qualité seulement)
801236	<b>Jacques Blanchard, Arpenteur-Géomètre inc.</b> Ecce Terra arpenteurs-géomètres, s.e.n.c.r.l.	n/a	Note finale la plus élevée
801238	<b>Pelletier &amp; Couillard arpenteurs-géomètres inc.</b> Procad Géomatique sencrl Groupe XYZ Civitas inc. Asselin & Asselin Arpenteurs-Géomètres inc.	974,0	Meilleur rapport qualité-prix
801239	<b>Consortium ad hoc formé de Audet, Daigle, Daoust et associés et de Leblanc Croteau inc.</b> Ecce Terra arpenteurs-géomètres, s.e.n.c.r.l. Procad Géomatique sencrl	1 110,0	Meilleur rapport qualité-prix

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEAO	Soumissionnaire	Montant soumis (k\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
755693	Pierre Bourget Arpenteur-Géomètre inc.	n/a	Seul soumissionnaire conforme (qualité seulement)
755700	Girard Tremblay Gilbert inc. et Caouette Thériault & ass. SPRCP inc.	n/a	Seul soumissionnaire conforme (qualité seulement)
755701	Chiasson & Thomas inc. et Laberge Guérin et associés inc.	n/a	Seul soumissionnaire conforme (qualité seulement)
824350	Bérard Tremblay inc. Ecce Terra arpenteurs-géomètres, s.e.n.c.r.l. Consortium ad hoc MPMAG et asso inc., Rado, Corbeil et Généreux, Arpenteurs-Géomètres inc. et Jean Godon	798,0	Meilleur rapport qualité-prix
824367	François Gauthier, arpenteurs-géomètres inc. et Bussièrès Bérubé Genest Schnob, arpenteurs-géomètres inc.	n/a	Seul soumissionnaire conforme (qualité seulement)
755701	Chiasson & Thomas inc. et Laberge Guérin et associés inc.	n/a	Seul soumissionnaire conforme (qualité seulement)
755702	Procad Géomatique sencrl Consortium ad hoc formé de Sylvestre Julien Leclerc, de Jean-Luc Corriveau, arpenteur-géomètre et du groupe XYZ Civitas inc.	n/a	Note finale la plus élevée
744295	Aéro-Photo (1961) inc. Consortium Géolocation Photo Consortium XEOS 2014 Consortium LPA-ASC	193,2	Qualité minimale et prix le plus bas
744295	Aéro-Photo (1961) inc. Consortium Géolocation Photo Consortium XEOS 2014 Consortium LPA-ASC	187,6	Qualité minimale et prix le plus bas

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEAO	Soumissionnaire	Montant soumis (k\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
744295	<b>Consortium XEOS 2014</b> Consortium LPA-ASC Aéro-Photo (1961) inc. Consortium Géolocalisation Photo	175,8	Qualité minimale et prix le plus bas
744295	<b>Consortium XEOS 2014</b> Aéro-Photo (1961) inc. Consortium Géolocalisation Photo Consortium LPA-ASC	171,3	Qualité minimale et prix le plus bas
736845	<b>Consortium LPA-ASC</b> Aéro-Photo (1961) inc. Consortium XEOS 2014 Consortium Géolocalisation-Photo	73,3	Qualité minimale et prix le plus bas
736845	<b>Consortium XEOS 2014</b> Aéro-Photo (1961) inc. Consortium LPA-ASC Consortium Géolocalisation-Photo	62,8	Qualité minimale et prix le plus bas
736845	<b>Consortium LPA-ASC</b> Consortium XEOS 2014 Aéro-Photo (1961) inc. Consortium Géolocalisation-Photo	123,4	Qualité minimale et prix le plus bas
750027	<b>Aéro-Photo (1961) inc.</b> Consortium XEOS-LEG Perron Hudon Bélanger Groupe Géospatial Québec Consortium Géolocalisation-lidar	64,3	Qualité minimale et prix le plus bas
750027	<b>Aéro-Photo (1961) inc.</b> Groupe Géospatial Québec Consortium Géolocalisation-lidar Perron Hudon Bélanger Consortium XEOS-LEG	62,5	Qualité minimale et prix le plus bas

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEAO	Soumissionnaire	Montant soumis (k\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
750027	Groupe Géospatial Québec Consortium XEOS-LEG Perron Hudon Bélanger Aéro-Photo (1961) inc. Consortium Géolocalisation-lidar	132,8	Qualité minimale et prix le plus bas
748181	Perron Hudon Bélanger Aéro-Photo (1961) inc. Groupe Géospatial Québec Consortium Géolocalisation-lidar Consortium XEOS-LEG	23,2	Qualité minimale et prix le plus bas
751771	Perron Hudon Bélanger Consortium XEOS-LEG Groupe Géospatial Québec Aéro-Photo (1961) inc. Consortium Géolocalisation-LIDAR	246,1	Qualité minimale et prix le plus bas
751771	Groupe Géospatial Québec Consortium XEOS-LEG Consortium Géolocalisation-LIDAR Aéro-Photo (1961) inc. Perron Hudon Bélanger	243,7	Qualité minimale et prix le plus bas
756233	Perron Hudon Bélanger Aéro-Photo (1961) inc. Groupe Géospatial Québec Consortium XEOS-LEG Consortium Géolocalisation-Lidar	117,2	Qualité minimale et prix le plus bas
760987	Aéro-Photo (1961) inc. Consortium Géolocalisation-Photo Consortium XEOS-LEG Perron Hudon Bélanger Consortium LPA-ASC	204,8	Qualité minimale et prix le plus bas

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEAO	Soumissionnaire	Montant soumis (k\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
760987	<b>Consortium Géolocalisation-Photo</b> Consortium LPA-ASC Perron Hudon Bélanger Consortium XEOS-LEG Aéro-Photo (1961) inc.	130,5	Qualité minimale et prix le plus bas
760987	<b>Aéro-Photo (1961) inc.</b> Consortium Géolocalisation-Photo Consortium XEOS-LEG Perron Hudon Bélanger Consortium LPA-ASC	146,9	Qualité minimale et prix le plus bas
760987	<b>Consortium LPA-ASC</b> Perron Hudon Bélanger Consortium XEOS-LEG Consortium Géolocalisation-Photo Aéro-Photo (1961) inc.	178,6	Qualité minimale et prix le plus bas
763728	<b>Perron Hudon Bélanger</b> Consortium Géolocalisation-Lidar Aéro-Photo (1961) inc. Consortium LPA-ASC Consortium XEOS-LEG	132,4	Qualité minimale et prix le plus bas
763728	<b>Aéro-Photo (1961) inc.</b> Consortium XEOS-LEG Consortium LPA-ASC Perron Hudon Bélanger Consortium Géolocalisation-Lidar	206,0	Qualité minimale et prix le plus bas
763728	<b>Consortium Géolocalisation-Lidar</b> Aéro-Photo (1961) inc. Perron Hudon Bélanger Consortium LPA-ASC Consortium XEOS-LEG	160,4	Qualité minimale et prix le plus bas

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEAO	Soumissionnaire	Montant soumis (k\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
763728	Consortium XEOS-LEG Consortium LPA-ASC Perron Hudon Bélanger Aéro-Photo (1961) inc. Consortium Géolocalisation-Lidar	156,5	Qualité minimale et prix le plus bas
812397	XEOS Imagerie inc. Aéro-Photo (1961) inc. Consortium Géolocalisation-Photo Consortium LPA-ASC	64,2	Qualité minimale et prix le plus bas
811896	Perron Hudon Bélanger Aéro-Photo (1961) inc. XEOS Imagerie inc. Consortium LPA-ASC Consortium Géolocalisation-Lidar	155,9	Qualité minimale et prix le plus bas
812315	Perron Hudon Bélanger Aéro-Photo (1961) inc. Groupe Géospatial Québec Consortium XEOS-LEG Consortium Géolocalisation-Lidar	114,8	Qualité minimale et prix le plus bas
813932	Perron Hudon Bélanger Aéro-Photo (1961) inc. Groupe Géospatial Québec Consortium XEOS-LEG Consortium Géolocalisation-Lidar	104,9	Qualité minimale et prix le plus bas
806137	Groupe Info Consult inc. Jacques Blanchard, arpenteur-géomètre inc. GEOLOCATION GPLC arpenteurs-géomètres inc. Labre & Associés, arpenteurs-géomètres inc.	65,9	Qualité minimale et prix le plus bas

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEA0	Soumissionnaire	Montant soumis (K\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
806137	<b>Géolocation</b> Labre & Associés, arpenteurs-géomètres inc. Groupe Info Consult inc. GPLC arpenteurs-géomètres inc. Jacques Blanchard, arpenteur-géomètre inc.	98,3	Qualité minimale et prix le plus bas
806137	<b>Groupe Info Consult inc.</b> Jacques Blanchard, arpenteur-géomètre inc. Géolocation GPLC arpenteurs-géomètres inc. Labre & Associés, arpenteurs-géomètres inc.	27,7	Qualité minimale et prix le plus bas
802139	<b>LVM, une division d'EnGlobe Corp.</b> Les Consultants S.M. inc. Les Services Exp inc. Akifer inc. Terrapex Environnement Ltée.	41,8	Meilleur rapport qualité-prix
756726	<b>Les Consultants forestiers M.S. inc.</b> Groupe Altus Limitée Servitech inc.	207,4	Meilleur rapport qualité-prix
822715	<b>Raymond Chabot Grant Thornton &amp; Cie</b> Aménatech inc. Consortium Société GéoGraph et Yves Landry InnovExplo inc. Institut du Nouveau Monde Projets Territoires	107,8	Meilleur rapport qualité-prix
728966	<b>Econoler</b> Zins Beauchesne et associés Conseillers en management Marcon inc. J. Harvey & Associés inc. Dunsky Energy Consulting Consultation François Michel inc.	148,0	Meilleur rapport qualité-prix

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 8 : LISTE DÉTAILLÉE DE TOUS LES APPELS D'OFFRES PUBLICS DU MINISTÈRE OU DE L'ORGANISME EN 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

# SEAO	Soumissionnaire	Montant soumis (k\$)	Justification du choix du plus bas soumissionnaire retenu
801612	J. Harvey & Associés inc. Econoler	118,7	Meilleur rapport qualité-prix
804246	Legault-Dubois inc. Consortium Daniel A. Perreault Expert Conseil & Robert Tremblay T.P.	935,5	Qualité minimale et prix le plus bas
835966	Consortium St-Germain, Perreault, Tremblay Legault-Dubois inc.	359,8	Meilleur rapport qualité-prix

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 9 : LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE OU UN ORGANISME EN 2014-2015 ET QUI ONT FAIT L'OBJET DE COÛTS ADDITIONNELS AUTORISÉS PAR LE SOUS-MINISTRE, COMME IL EST PRÉVU À L'ARTICLE 17 DE LA LOI SUR LES CONTRATS DES ORGANISMES PUBLICS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Aucune autorisation accordée pendant la période visée pour des contrats octroyés en 2014-2015. Ces informations sont toutefois disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca/>.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 10 : LISTE VENTILÉE PAR BÉNÉFICIAIRE ET PAR MODE D'OCTROI (SOUMISSION PUBLIQUE, SUR INVITATION OU CONTRAT NÉGOCIÉ) DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN CABINET MINISTÉRIEL EN 2014-2015  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question se retrouve à la question 7.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 11 : LE NOMBRE DE CONSULTANTS EXTERNES INTÉGRÉS (NOMBRE DE PERSONNES)**  
**OU OEUVRANT AU SEIN DU MINISTÈRE OU D'UN ORGANISME, D'UNE SOCIÉTÉ ET/OU D'UNE ENTREPRISE RELEVANT DU MINISTÈRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Les informations relatives aux contrats sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec. [www.seao.ca](http://www.seao.ca).



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$**  
**INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Fonctionnalités supportant les activités du bureau de projets ministériel	Le projet vise à mettre en place les fonctionnalités et processus requis par le Bureau de projets ministériel. En plus de faciliter la reddition de comptes, il permettra d'assurer une gestion efficace du portefeuille de projets ainsi que de l'ensemble des activités en ressources informationnelles.	900,0	900,0	171,0	18%

\*«Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
 QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$  
 INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004  
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Projet: # 2

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
GIM - Gestion de l'impôt minier	Le projet vise à permettre de gérer de façon électronique les déclarations d'impôt sur les mines produites par les exploitants en vertu de la Loi sur l'impôt minier. La réforme de cette loi a été annoncée et mise en vigueur au budget du 30 mars 2010. La responsabilité de l'impôt minier devrait être transférée à Revenu Québec d'ici les prochains mois. Le Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles a donc mis fin au projet.	2 700,0	2 700,0	746,6	27,6%

\* «Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$**  
**INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Projet: #3

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Mise en place des adaptations à l'octroi des droits miniers et à Gestim+ afin de supporter la nouvelle loi sur les mines	Le projet vise la mise en place des adaptations à ODM et Gestim+ afin de supporter la nouvelle loi sur les mines (Loi 70).	500,0	500,0	267,1	82,1%

\*«Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$**  
**INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Site Internet du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles	Le projet vise à créer un site Web à caractère communicationnel et promotionnel qui servira de vitrine institutionnelle pour le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles. Ce site permettra de simplifier la mise à jour, le traitement et la diffusion de l'information.	694,4	694,4	0,0	0%

\*«Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$**  
**INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Amélioration essentielle au système de gestion des hydrocarbures (Loi 18)	Le projet vise à permettre à la direction du bureau des hydrocarbures (DBH) de répondre aux recommandations du rapport du Vérificateur général du Québec pour l'année 2010-2011 concernant la gestion gouvernementale de l'exploration et de l'exploitation des gaz de schiste et de respecter l'échéancier de son plan d'action. Cette réalisation terminée permet l'application systémique de la Loi limitant les activités pétrolières et gazières (PL18) adoptée le 13 juin 2011.	315,3	315,3	246,5	100%

\*«Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$**  
**INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Projet : #6

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Programme Novoclimat 2.0	Le projet vise à développer un nouveau système pour supporter le programme Novoclimat 2.0.	265,0	265,0	258,1	100%

\*«Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$**  
**INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Développement de l'aide financière du programme Rénoclimat	Le projet vise à développer une application avec laquelle le Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques (BEIE) sera en mesure de contrôler les aides financières aux particuliers et les paiements effectués aux organismes de services. <sup>2</sup>	887,5	887,5	419,5	40,0%

\*«Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$**  
**INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Refonte du système de gestion du Greffe de l'arpenteur (GGA)	Le projet vise à éliminer les risques de dysfonctionnement du système relié à la désuétude technologique et à améliorer la prestation de services à la clientèle en fournissant les services en ligne. Ce projet a été rendu nécessaire afin d'améliorer la prestation de services en terme de délais et d'accès aux documents du greffe, d'optimiser les tâches de gestion du greffe par des outils plus efficaces et de préserver l'intégrité des données du système.	4 100,0	3 607,0	3 561,3	99%

\*«Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$**  
**INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Projet #9

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Nouveau système de gestion du cadastre (NSGC)	Le projet vise une refonte du système permettant de contrer la désuétude technologique, améliorer le processus de gestion des opérations cadastrales et la diffusion des données cadastrales.	22 565,4	22 565,4	1 669,9	7%

\* «Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
 QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$  
 INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004  
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Projet #10

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Prestation électronique de services intégrée du Secteur du territoire	Le projet vise à créer un guichet unique, moderne et intégré pour le Secteur du territoire dont les contenus et les services seront mieux adaptés aux différents types de clients qui le fréquentent. La prestation de services électroniques du Secteur du territoire viendra répondre à un besoin d'autonomie commun aux clients et favorisera leurs échanges avec l'organisation. Grâce à un accès simplifié à l'information et aux services transactionnels du Secteur du territoire, il sera plus facile pour ses clients de comprendre ce qu'il offre en matière d'information foncière et géographique et, par le fait même, d'utiliser ses services.	17 556,3	17 556,3	2 833,2	16%

\* «Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
 QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$  
 INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004  
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Projet #11

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Modernisation du logiciel de représentation graphique des lots (MLRG)	Le projet vise la modernisation du logiciel supportant la représentation graphique des lots (MLRG). Il a pour objectif de régler le problème de désuétude technologique du système de gestion des données cadastrales (GDC).	6 801,0	6 801,0	474,6	7%

\*«Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$**  
**INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Mise en place de la banque de diffusion cadastrale et refonte d'infotot	Le projet vise à régler un problème important de désuétude technologique du module d'affichage de carte « Active CGM » du système Infotot permettant la diffusion des plans du cadastre du Québec pour la clientèle. La nouvelle solution viendra remplacer les composantes logicielles nécessaires à l'affichage et au stockage de données cartographiques qui sont de type « propriétaire » par des technologies modernes recommandées par l'Architecture d'entreprise du secteur.	640,5	765,5	306,2	40%

\* « Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$**  
**INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
Modernisation des outils de développement (MOD)	Le projet vise l'amélioration des différents outils et environnements de développement en soutien à l'évolution et à l'entretien des systèmes de mission du Secteur du territoire.	848,7	848,7	347,2	41%

\*Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé. »



MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
 QUESTION GÉNÉRALE # 12 : PROJET DE DÉVELOPPEMENT INFORMATIQUE DE PLUS DE 100 000 \$  
 INITIÉ DEPUIS L'EXERCICE FINANCIER 2003-2004  
 ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Projet #14

Projet					Réalisation
Nom du projet	Nature du projet	Montant initial prévu (k\$)	Montant révisé (k\$)	Coûts totaux (k\$)	(%)*
- Remplacement du progiciel de gestion de portefeuille de projets et de feuilles de temps	Le projet vise la migration de la solution désuète (progiciel de gestion de portefeuille de projets et de feuilles de temps) vers la solution retenue et de gérer les changements provoqués.	642,8	642,8	423,8	66%

\*«Selon le type de projet de développement, le calcul du pourcentage de réalisation prendra en compte les biens et services livrables en cours et réalisés au moment du calcul ou les coûts engendrés à ce moment, ou les deux à la fois. Ainsi, un projet de développement nécessitant un investissement important en équipement sans qu'aucun livrable n'ait été réalisé aurait un pourcentage de réalisation peu élevé.»



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 13 : POUR LE CABINET MINISTÉRIEL ET LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE**  
**LE MONTANT, POUR L'ANNÉE 2014-2015, DE CHACUNE DES DÉPENSES SUIVANTES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Dépenses du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles

	En k\$
• Photocopies :	24,9
• Mobilier de bureau et ameublement :	2,6
• Décoration et embellissement :	0,0
• Distributeurs d'eau de source :	0,0
• Remboursement des frais de transport :	44,6
• Remboursement des frais d'hébergement :	18,0
• Remboursement des frais de repas :	8,5
• Remboursement des frais d'alcool et de fêtes :	0,0
• Congrès, colloques, perfectionnement et ressourcement au Québec :	8,4
• Congrès, colloques, perfectionnement et ressourcement à l'extérieur du Québec :	10,5



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 14 : POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, POUR LA DIRECTION GÉNÉRALE DU MINISTÈRE (BUREAU DU  
SOUS-MINISTRE, DES SOUS-MINISTRES ADJOINTS ET ASSOCIÉS) ET POUR LES ORGANISMES SOUS L'AUTORITÉ DU MINISTRE, LE  
MONTANT, POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015, DE CHAQUE DÉPENSE RELIÉE À LA TÉLÉPHONIE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Nombre de téléphones cellulaires, Blackberry, iPhone ou autre type de téléphone intelligent utilisés	48
Nombre de tablettes électroniques utilisées (iPad ou autres) et ordinateurs portables	44
Nombre de téléavertisseurs utilisés	0
Coûts d'acquisition des appareils en 2014-2015 (en milliers \$)	17,5
Coût d'utilisation des appareils (en milliers \$) - note 1	24,9
Coût des contrats téléphoniques (en milliers \$), inclus dans le coût d'utilisation ci-dessus - note 1	17,0
<b>Nom des fournisseurs</b>	
Bell	
Rogers	
Apple Store	
Cellunivers	
Informatique Mercier	
Micrologic	
Hypertec	
Worldlynx	
Nombre de minutes utilisées - note 2	
Coûts d'itinérance (en milliers \$), inclus dans le coût d'utilisation ci-dessus - note 1	2,6
Coûts de résiliation (en milliers \$), inclus dans le coût d'utilisation ci-dessus - note 1	0,9

**Notes**

- 1- Le coût d'utilisation des appareils inclut le coût des contrats téléphoniques, les coûts d'itinérance et les coûts de résiliation. Une partie des coûts d'itinérance est incluse dans le coût des contrats.
- 2- Le Ministère ne dispose pas de système d'information sur le nombre de minutes utilisées, mais n'a pas été facturé pour un dépassement du nombre de minutes inclus dans les contrats.



MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
QUESTION GÉNÉRALE # 15 A-B : RÉPARTITION DE L'EFFECTIF  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Groupes d'âge	Répartition de l'effectif total régulier					
	Masculin	Féminin	Handicapé	Com. culturelle	Anglophone	Autochtone
<b>CADRES</b>						
- de 35 ans	-	-	-	-	-	-
35 ans et +	62	35	-	1	-	1
<b>PROFESSIONNELS</b>						
- de 35 ans	54	50	1	5	-	2
35 ans et +	327	238	6	36	4	-
<b>PERSONNEL DE BUREAU TECHNICIENS ET ASSIMILÉS</b>						
- de 35 ans	33	53	2	4	-	-
35 ans et +	114	318	4	6	2	-
<b>OUVRIERS</b>						
- de 35 ans	-	-	-	-	-	-
35 ans et +	3	-	-	-	-	-



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 15 C : LE NOMBRE TOTAL DE JOURS DE MALADIE PRIS PAR LE PERSONNEL**  
**# 15 E : LE NOMBRE D'HEURES SUPPLÉMENTAIRES TRAVAILLÉES PAR LE PERSONNEL**  
**ET LA RÉPARTITION DE LA RÉMUNÉRATION DE CES HEURES SUPPLÉMENTAIRES ET**  
**# 15 F : LE NOMBRE TOTAL DE JOURS DE VACANCES PRIS PAR LE PERSONNEL**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles	Total du périmètre comptable - Année 2014-2015					
	Maladie	Vacances	Heures supplémentaires			
	(Jours)	(Jours)	Effectuées	Payées	Payées	Compensées
			(Jours)	(Jours)	(k\$)	(Jours)
Cadres	268,0	2 312,0	133,98	33,00	1 833,13	100,98
Professionnels	4 444,0	14 019,5	21 395,60	12 857,07	623 046,11	8 538,53
Personnel de bureau techniciens et assimilés	4 668,0	12 076,5	9 303,18	4 786,78	178 540,14	4 516,40
Ouvriers	26,0	125,5	1 963,49	1 909,09	54 965,72	54,40
Étudiants et stagiaires	12,5	87,5	8 451,16	8 340,66	187 336,41	110,50
						2 224,66



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 15 D : LE NOMBRE DE PERSONNES AYANT DANS LEUR RÉSERVE DE CONGÉ DE MALADIE MOINS DE 10 JOURS, DE 10 À 50 JOURS, DE 50 À 100 JOURS ET 100 JOURS ET PLUS, ET LEUR VALEUR ESTIMÉE ET**

**# 15 G : LE NOMBRE DE PERSONNES AYANT DANS LEUR RÉSERVE DE JOURS DE VACANCES MOINS DE 10 JOURS, DE 10 À 50 JOURS, DE 50 À 100 JOURS ET 100 JOURS ET PLUS, ET LEUR VALEUR ESTIMÉE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

<b>Catégories</b>	<b>Congés de maladie</b>				<b>Réserve de vacances</b>			
	<b>- de 10 jours</b>	<b>10 à 50 jours</b>	<b>50 à 100 jours</b>	<b>100 jours et +</b>	<b>- de 10 jours</b>	<b>10 à 50 jours</b>	<b>50 à 100 jours</b>	<b>100 jours et +</b>
Cadres	12	27	27	33	38	55	2	2
Professionnels	184	268	110	148	357	199	5	0
Personnel de bureau techniciens et assimilés	242	245	77	57	336	163	1	1
Ouvriers	2	1	1	0	1	2	0	0
Étudiants et stagiaires	48	0	0	0	47	0	0	0



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 15-H : LE NOMBRE DE PLAINTES POUR HARCÈLEMENT PSYCHOLOGIQUE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Cette question ne semble pas pertinente à l'Étude des crédits.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 15-I : LE NOMBRE ET LA RÉPARTITION PAR CATÉGORIE D'EMPLOI DU PERSONNEL QUI REÇOIT**  
**UNE RÉMUNÉRATION DU MINISTÈRE ET QUI REÇOIT ÉGALEMENT UNE PRESTATION DE RETRAITE D'UN RÉGIME**  
**DE RETRAITE DU SECTEUR PUBLIC, PARAPUBLIC OU DES RÉSEAUX DE LA SANTÉ OU DE L'ÉDUCATION**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Les informations quant au nombre de personnes, par catégorie d'emploi, qui reçoivent une rémunération et une prestation de retraite d'un régime de retraite, renferment des renseignements personnels au sens de l'article 54 de la Loi sur l'accès. En raison des paragraphes 1<sup>o</sup> de l'article 53 ainsi que le premier alinéa de l'article 59 ces renseignements sont confidentiels. Par ailleurs, l'amalgame des renseignements recherchés n'a pas un caractère public conformément à l'article 57 de la Loi sur l'accès.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 15 J : L'ÉVOLUTION DES EFFECTIFS RÉGULIERS PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL ET # 15 M : LE NOMBRE DE POSTES PAR CATÉGORIE D'EMPLOI ET PAR LEUR TERRITOIRE HABITUEL DE TRAVAIL**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES	Effectifs réguliers répartis selon le territoire de travail 2014-2015 (selon la région administrative)																
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Cadres	-	-	87	1	1	2	1	1	-	1	2	-	-	-	1	-	-
Professionnels	5	8	594	6	5	9	3	20	5	5	3	-	-	-	6	-	-
Personnel de bureau techniciens et assimilés	6	15	394	7	10	18	4	18	9	3	11	-	-	1	22	-	-
Ouvriers	-	-	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-



MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

QUESTION GÉNÉRALE # 15 K : L'ÉVOLUTION DU NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT ADDITIONNEL EN RAISON DE LA TÂCHE À ACCOMPLIR

# 15 L : LE NOMBRE D'EMPLOYÉS BÉNÉFICIAIRE D'UN TRAITEMENT SUPÉRIEUR À CELUI NORMALEMENT PRÉVU POUR LA TÂCHE QU'ILS ONT ACCOMPLIE

ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES	Traitement additionnel : complexité de la tâche	Traitement supérieur à la tâche prévue
2014-2015	176	76



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 15-N : LE NIVEAU DES EFFECTIFS POUR CHACUNE DES CATÉGORIES D'EMPLOI**  
**POUR CHACUN DES CINQ PROCHAINS EXERCICES BUDGÉTAIRES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 15-O : LE NOMBRE D'EMPLOYÉS PERMANENTS ET TEMPORAIRES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 15-P : LE NOMBRE DE DÉPARTS VOLONTAIRES, VENTILLÉ PAR RAISON DU DÉPART**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 16 A : NOMBRE DE DÉPARTS À LA RETRAITE EN 2013-2014 ET 2014-2015 (INCLUANT LES INDEMNITÉS)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.



MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES

QUESTION GÉNÉRALE # 16 B : NOMBRE DE REMPLACEMENTS EFFECTUÉS EN APPLICATION DU PLUS RÉCENT PLAN DE GESTION DES RESSOURCES HUMAINES

ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Par ministère	Nombre de remplacements possibles <i>(Considérant seulement les retraites)</i>
600 - Énergie et Ressources naturelles	15
817 - Fonds d'information sur le territoire	6,5
826 - Fonds des ressources naturelles	2,5



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 16 C : NOMBRE DE DÉPARTS À LA RETRAITE PRÉVU POUR 2015-2016 ET 2016-2017**  
**(LES INDEMNITÉS DE RETRAITES QUI SERONT VERSÉES)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Entité budgétaire de l'exercice 2014-2015	Nombre de départs à la retraite prévus (Régulier) 2015-2016	Nombre de départs à la retraite prévus (Régulier) 2016-2017
600 - Énergie et Ressources naturelles	37	36
817 - Fonds d'information sur le territoire	22	21
826 - Fonds des ressources naturelles	6	5



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 16 D : NOMBRE DE RETRAITÉS DE LA FONCTION PUBLIQUE**  
**OU PARAPUBLIQUE ENGAGÉS POUR UN OU DES CONTRATS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Nombre de retraités engagés pour un ou des contrats : 5



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 17 : LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Réponse à l'élément :** L'emplacement de la location, le coût de la location et la superficie totale, le tout pour chaque local loué auprès de la Société québécoise des infrastructures

Emplacement de la location		Coût total de la location 2014-2015 (k\$)	Superficie totale (m <sup>2</sup> )
Alma	725, rue Harvey Ouest	32,3	208,5
Amos	552, 1 <sup>re</sup> Avenue Ouest	53,1	292,7
Baie-Comeau	625, boulevard Laflèche	92,3	454,8
Baie-Comeau	1300, boulevard Laflèche	12,6	79,0
Caplan	195, boulevard Perron Est	111,6	593,6
Chibougamau	375, 3 <sup>e</sup> Rue	22,0	244,4
Gaspé	21, rue des Lilas	16,8	40,1
Gaspé	128, boulevard de Gaspé	41,1	177,9
Gatineau	16, Impasse de la Gare-Talon	75,7	335,5
Jonquière	3950, boulevard Harvey	74,7	487,3
Lebel-sur-Quévillon	1121, boulevard Industriel	56,7	269,1
Montréal	545, boulevard Crémazie Est	146,3	410,8
Montréal	380, rue St-Antoine (suite ministérielle, rétrocedée le 1 <sup>er</sup> septembre 2014)	46,7	332,6
Montréal	500, René-Lévesque Ouest	108,3	326,7
Montréal	201, avenue du Président-Kennedy	19,3	80,6
Montréal	2050, rue de Bleury	181,5	878,3
Montréal	5005, rue Jean-Talon Ouest (bureau de comté du ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles)	49,4	176,7
Mont-Tremblant	289, route 117	22,9	125,2
Mont-Tremblant	364, rue Magloire-Gosselin	11,3	53,0
Notre-Dame-des-Prairies	376, boulevard Antonio-Barrette	9,2	50,4
Québec	1300, rue du Blizzard	239,1	1 028,8

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 17 : LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Réponse à l'élément :** L'emplacement de la location, le coût de la location et la superficie totale, le tout pour chaque local loué auprès de la Société québécoise des infrastructures

Emplacement de la location		Coût total de la location 2014-2015 (k\$)	Superficie totale (m <sup>2</sup> )
Québec	935, rue Fernand-Dufour	303,9	2 648,0
Québec	1665, boulevard Hamel, entrepôts	36,0	485,7
Québec	650, rue Godin	57,8	536,7
Québec	5700, 4 <sup>e</sup> Avenue Ouest	5 916,7	33 932,4
Rimouski	92, 2 <sup>e</sup> Rue Ouest	38,8	203,0
Rouyn-Noranda	70, avenue Québec	80,8	353,0
Rouyn-Noranda	155, chemin Sénator, rétrocédé le 30 juin 2014	1,8	144,0
Rouyn-Noranda	170, avenue Principale (bureau de comté du ministre délégué aux Mines)	29,8	130,8
Rouyn-Noranda	180, boulevard Rideau	3,5	45,6
Saint-Hubert	5610, chemin de Chambly (bureau de comté de la ministre sortante, rétrocédé le 9 juillet 2014).	9,9	183,3
Saint-Jérôme	10, rue Saint-Joseph	146,1	590,8
Sept-Îles	34, rue Bujold	0,4	2,8
Sept-Îles	456, avenue Arnaud	13,8	97,7
Sherbrooke	3425, rue King Ouest	87,4	510,4
Trois-Rivières	5575, rue Saint-Joseph	22,5	183,5
Trois-Rivières	100, rue Laviolette	41,2	307,6
Trois-Rivières	878, rue du Tonnancour	55,6	287,8
Val-d'Or	400, boulevard Lamaque	207,0	1 183,4
Ville-Marie	14, rue Sainte-Anne (bureau de comté du ministre délégué aux Mines)	5,8	32,9

**Notes:**

- L'information concernant le propriétaire et la durée du bail de l'espace loué est disponible auprès de la Société québécoise des infrastructures.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 17 : LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Réponse à l'élément : Les espaces loués auprès de fournisseurs autres que la Société québécoise des infrastructures**

Aucun espace loué auprès de fournisseurs autres que la Société québécoise des infrastructures



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 17 : LISTE DES BAUX POUR LES ESPACES OCCUPÉS PAR LES MINISTÈRES ET ORGANISMES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Réponse à l'élément : Coût d'aménagement ou de rénovation réalisé depuis le 1<sup>er</sup> avril 2014

Adresse		Nature des travaux	Coût 2014-2015 (0,5 k\$ et plus)
Caplan	195, route 132	Travaux d'aménagement pour la construction de trois bureaux fermés pour répondre au changement organisationnel	5,6
Lebel-sur-Quévillon	1121, boulevard Industriel	Travaux d'aménagement pour déplacer les archives et répondre au besoin d'ajouts d'espace pour des effectifs	1,4
Québec	5700, 4 <sup>e</sup> Avenue	Travaux d'aménagement d'espaces	18,2



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE #18 : POUR LE CABINET MINISTÉRIEL, LES BUREAUX DE CIRCONSCRIPTION DES MINISTRES, LA DIRECTION GÉNÉRALE DU**  
**MINISTÈRE ET LA HAUTE DIRECTION DES ORGANISMES PUBLICS, FOURNIR LA VENTILATION DES COÛTS, POUR**  
**L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015, DU DÉMÉNAGEMENT, DE L'AMÉNAGEMENT,**  
**DE LA RÉNOVATION ET AUTRES TRAVAUX EFFECTUÉS DANS LES ESPACES OCCUPÉS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Réponse :** Coûts totaux : 78 k\$



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 19 : LISTE DU PERSONNEL DE CABINET DE**  
**CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES DURANT L'ANNÉE 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Liste du personnel du cabinet du ministre Pierre Arcand 2014-2015				
Noms, prénoms	Port d'attache	Entrée dans ce cabinet	Date du départ	Classification
Bellerose, Pierre-Luc	Montréal	2014-05-05		Attaché politique
Borduas, Alexandre	Montréal	2014-05-19		Attaché politique
Bouchard, Laurie B.	Québec	2014-06-30	2014-09-26	Employée de soutien
Collins, Étienne	Québec	2014-10-27		Attaché politique
Comeau, Christine	Montréal	2014-04-28		Attachée politique
Davis, Tamara	Montréal	2014-04-28		Attachée politique
Demers, Guillaume	Montréal	2014-05-06		Attaché politique
Des Rosiers, Marie-Pascale	Montréal	2014-04-28	2014-06-06	Attachée politique
Émond, François	Montréal	2014-04-25		Directeur de cabinet et directeur de cabinet adjoint
Fortin, Ginette	Montréal	2014-05-12		Attachée politique
Lafontaine, Marie-France	Montréal	2014-05-05	2014-07-18	Attachée politique
Leblond, Isabelle	Montréal	2014-05-05		Attachée politique
Lefèvre, Guillaume	Québec	2014-05-05		Attaché politique
Normandin, Véronique	Québec	2014-05-14		Attachée politique
St-Pierre, France	Québec			Attachée politique

Sur une base annuelle, la masse salariale autorisée pour la rémunération des membres du personnel de cabinet du ministre Pierre Arcand est de 900,0 k\$.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 19 : LISTE DU PERSONNEL DE CABINET DE**  
**CHAQUE MEMBRE DU CONSEIL DES MINISTRES DURANT L'ANNÉE 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

<b>Liste du personnel du cabinet du ministre délégué Luc Blanchette 2014-2015</b>				
<b>Noms, prénoms</b>	<b>Port d'attache</b>	<b>Entrée dans ce cabinet</b>	<b>Date du départ</b>	<b>Classification</b>
Bernard, Suzanne	Rouyn-Noranda	2014-04-28		Attachée politique
Deshaies, Line	Rouyn-Noranda	2014-04-28		Attachée politique
Dion, Marie-Ève	Québec	2014-05-05		Attachée politique
Forgues, Pierrette	Rouyn-Noranda	2014-05-05		Employée de soutien
Gaudreault, Pierre	Québec	2014-04-30	2014-07-18	Attaché politique
Gendron, Martine	Montréal	2014-04-24		Directrice de cabinet et directrice de cabinet adjoint
Légère, Karl	Québec	2014-07-14		Attaché politique
Lessard, Isabelle	Rouyn-Noranda	2014-11-24		Attachée politique
Matte, Marc-André	Rouyn-Noranda	2014-08-09	2014-10-17	Attaché politique
St-Martin, Hélène	Québec	2014-05-05		Employée de soutien

Sur une base annuelle, la masse salariale autorisée pour la rémunération des membres du personnel de cabinet du ministre Luc Blanchette est de 540,0 k\$.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 20 : LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2014-2015**  
**À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Accueil d'Amos	250 \$
Association des pourvoyeurs de pêche aux petits poissons des chenaux	100 \$
Association laurentienne des proches de la personne atteinte de maladie mentale inc.	1 000 \$
Association culturelle haïtienne "La Perle Retrouvée"	1 000 \$
Association d'entraide le Chaînon inc.	250 \$
Association des riverains du lac Pierre-Paul inc.	1 000 \$
Association du développement écologique du Lac Édouard	500 \$
Association internationale des études québécoises	250 \$
Association québécoise du cheval canadien	250 \$
Association pour la protection des milieux humides de la Cumberland	5 000 \$
Au Coeur des familles agricoles	500 \$
Aux Couleurs de la vie Lanaudière	250 \$
Au pays des géants inc.	500 \$
Autour du Bébé, carrefour périnatal d'Ahuntsic	250 \$
Banques alimentaires du Québec	500 \$
Berthierville Tout pour la Musique	250 \$
Bouclier Prévention	750 \$
Carrefour jeunesse-emploi de Trois-Rivières	250 \$
CÉGEP de Saint-Jérôme	250 \$
Centre d'aide personnes traumatisées crâniennes et handicapées physiques Laurentides	500 \$
Centre C.A.R.M.E.N.	500 \$
Centre communautaire Mountain Sights	1 500 \$
Centre d'aide à la famille	500 \$
Centre d'amitié autochtone de Val d'Or inc.	250 \$
Centre l'Autre Maison inc.	200 \$
Centre local de développement de Joliette	1 000 \$
Challenger de Gatineau	250 \$
Chambre de Commerce de la Haute Matawinie	500 \$
Chambre de Commerce de Sainte-Adèle	250 \$
Châteaux de Sable des Îles	1 000 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 20 : LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2014-2015**  
**À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Chevaliers de Colomb du conseil de St-Jacques de Montcalm	250 \$
Club des jeunes ambassadeurs de l'orchestre symphonique Montréal	300 \$
Club les Joyeux Aînés de Val-Morin	250 \$
Club roue intérieure St-Georges de Beauce	250 \$
Conseil de Bassin de la Rivière du Cap-Rouge	250 \$
Conseil de la Culture des Laurentides	250 \$
Corporation des jeux de la francophonie canadienne Gatineau 2014	1 000 \$
Corporation Plein Air Manicouagan	250 \$
Crossfit 15 Nord	500 \$
Développement expertise et solidarité internationale	500 \$
Dialogue sciences et politiques	750 \$
École secondaire de Rochebelle	250 \$
Écuries de La Chaudière	500 \$
École Québec	2 000 \$
Enfants jouent pour les enfants	1 000 \$
Équiterre	5 000 \$
Exposition agricole régionale Rive-Nord	500 \$
Fédération Équestre du Québec	500 \$
Festiblues international de Montréal	250 \$
Festival de la Chanson et de l'humour le Tremplin de Dégelis	100 \$
Festival de la famille d'Argenteuil	1 000 \$
Festival de la Galette de sarrasin inc.	250 \$
Festival de la Rouge	5 000 \$
Festival de la truite mouchetée de St-Alexis des Monts inc.	250 \$
Festival Lumières sur le lac	500 \$
Festival Molokaï	250 \$
Festival Rythmes et Saveurs de Saint-Donat	250 \$
Fête des neiges de Magog	250 \$
Fin à la Faim...	500 \$
Fondation Autisme Laurentides	500 \$
Fondation Cité Joie	500 \$
Fondation de l'école Peter Hall	500 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 20 : LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2014-2015**  
**À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Fondation de l'école Pierre-Laporte	2 000 \$
Fondation de l'école primaire Le Tremplin	250 \$
Fondation de l'institut de réadaptation Gingras-Lindsay-de-Montréal	1 000 \$
Fondation des parlementaires québécois	300 \$
Fondation du Centre Jacques Cartier	10 000 \$
Fondation Émergence inc.	500 \$
Fondation Hôtel Dieu de Saint-Jérôme	250 \$
Fondation internationale des cultures à partager - Secteur Montérégie	100 \$
Fondation Jean Marc Paquette	250 \$
Fondation Liette-Turner	500 \$
Fondation Madeli-aide	500 \$
Fondation Maéva Nantel	500 \$
Fondation Paul Gérin-Lajoie pour la Coopération internationale	275 \$
Fondation Philippe Boucher	500 \$
Fondation québécoise du Cancer	500 \$
Fondation québécoise en Environnement	1 000 \$
Fondation Simple Plan	500 \$
Fondation Solidarité Jeunesse	250 \$
Gestion Mont Gosford	250 \$
Grand défi Pierre Lavoie	250 \$
Groupe Écosphère	250 \$
Hébergement d'Urgence Lanaudière	1 000 \$
Héritage Saint-Bernard inc.	1 000 \$
Initiatives culturelles interactives	500 \$
Ligne bleue	500 \$
Maison de la famille de Mirabel	250 \$
Maison de la famille du Grand-Portage	1 000 \$
Maison des Jeunes de l'Epiphanie	500 \$
Maison d'Hébergement Jeunesse Roland-Gauvreau	500 \$
Maison du Bouleau Blanc inc.	500 \$
Maison Félix-Leclerc de Vaudreuil	250 \$
Maisonnée Paulette Guinois	500 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 20 : LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2014-2015**  
**À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Maison Pauline Bonin	250 \$
Maison Pause-Parent	500 \$
Maison Richelieu Hébergement Jeunesse Sainte-Foy inc.	100 \$
Marathon canadien de ski	500 \$
Moelle épinière et motricité Québec	250 \$
Municipalité de Lac-Édouard	250 \$
Municipalité de Saint-Esprit	250 \$
Nature Québec	125 \$
Neuro @	1 000 \$
Nouveaux Sentiers : Fondation pour l'avenir des Premières Nations	500 \$
Orchestre de la francophonie	2 500 \$
Orchestre symphonique des jeunes de Joliette	250 \$
Parc de la Rivière Batiscau inc.	1 000 \$
Parc des Chutes Coulonge	1 000 \$
Parc régional des Appalaches	750 \$
Parlement Jeunesse du Québec	250 \$
Partage-action de l'Ouest-de-l'Île	1 000 \$
Place aux jeunes en région	250 \$
Productions Jean-Pier Doucet inc.	250 \$
Radio Vallacquoise inc.	1 000 \$
Régates de Valleyfield inc.	150 \$
Regroupement pour la Trisomie 21	500 \$
Réseau des Carrefours Jeunesse-Emploi du Québec	1 000 \$
Scouts du Montréal métropolitain	500 \$
Service de Nutrition et d'Action Communautaire	500 \$
Société canadienne du cancer	250 \$
Société d'histoire du Haut-Richelieu	250 \$
Société pour les Enfants handicapés du Québec	250 \$
Société québécoise de la trisomie 21	1 000 \$
SOS Handicapés	100 \$
Tour cycliste de l'Estrie inc.	500 \$
Université Laval	250 \$

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
QUESTION GÉNÉRALE # 20 : LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2014-2015  
À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Université McGill	500 \$
Village sur Glace de Roberval	500 \$
Ville de Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson	500 \$



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 20 : LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2014-2015**  
**À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE DÉLÉGUÉ**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Actia inc.	6 000 \$
Alliance des communautés culturelles pour l'égalité dans la santé et les services sociaux	500 \$
Assemblée parlementaire des étudiants du Québec inc.	500 \$
Association culturelle du Havre-Aubert	500 \$
Association des jeunes bègues du Québec	150 \$
Association du syndrome de Down	250 \$
Association forestière de l'Abitibi-Témiscamingue inc.	1 000 \$
Banques alimentaires du Québec	1 000 \$
Centre communautaire Petit Espoir	500 \$
Centre d'Aide à la Famille	500 \$
Cercle de fermières Laverlochère	500 \$
Cercle des Jeunes Ruraux de l'Abitibi	500 \$
Challenger de Gatineau	200 \$
Chambre de commerce de Val-d'Or	500 \$
Cirque des étoiles Memphrémagog	250 \$
Communauté Sépharade unifiée du Québec	500 \$
Congrès national des Italo-Canadiens	500 \$
Conseil québécois	200 \$
Corporation des parcs et des espaces récréatifs de Val-d'Or	500 \$
Enfant retour Québec	250 \$
Enfants jouent pour les enfants	2 000 \$
Festival de Contes et Légendes en Abitibi-Témiscamingue	500 \$
Festival de la chanson et de l'humour de Dégelis - Le Tremplin	200 \$
Festival de la Galette de sarrasin inc.	500 \$
Festival de la relève de Thetford Mines	250 \$
Festival de la relève indépendante musicale en Abitibi-Témiscamingue	500 \$
Festival de la truite mouchetée de St-Alexis des Monts inc.	250 \$
Festival international Contes en Îles	500 \$

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 20 : LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2014-2015**  
**À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE DÉLÉGUÉ**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Fête des vendanges Magog-Orford	200 \$
Fierté Montréal	200 \$
Fondation canadienne du rein	100 \$
Fondation C.A.R.M.E.N.	1 000 \$
Fondation des parlementaires québécois	250 \$
Fondation Jasmin Roy	500 \$
Fondation la rue des Femmes	250 \$
Fondation Madeli-aide	250 \$
Fondation OLO pour naître en santé	500 \$
Fondation pour l'aide aux travailleuses et aux travailleurs accidentés	250 \$
Francoderole	1 000 \$
Go, le grand défi inc.	200 \$
Jeux de la francophonie canadienne Gatineau 2014	500 \$
Maison du Bouleau Blanc inc.	1 000 \$
Maisonnée Paulette Guinois	500 \$
Moelle épinière et motricité Québec	100 \$
Opération Enfant Soleil	250 \$
Parc des Chutes Coulonge	1 000 \$
Parlement Jeunesse du Québec	500 \$
Partage-action de l'Ouest-de-l'Île	500 \$
Pétales Québec	250 \$
Piaule de Val-d'Or inc.	1 000 \$
Réseau des Carrefours Jeunesse-Emploi du Québec	250 \$
Salon régional des générations en Abitibi-Témiscamingue	500 \$
Scouts du Montréal métropolitain	1 000 \$
Service de Nutrition et d'Action Communautaire	500 \$
Show de la Rentrée Desjardins d'Acton Vale	500 \$
Société des mélomanes de l'Abitibi-Témiscamingue	1 000 \$
Société de développement du réservoir Kiamika	500 \$
Société d'histoire naturelle de la Vallée du Saint-Laurent	500 \$

MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
QUESTION GÉNÉRALE # 20 : LISTE DES SOMMES D'ARGENT VERSÉES EN 2014-2015  
À MÊME LE BUDGET DISCRÉTIONNAIRE DU MINISTRE DÉLÉGUÉ  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016

Société pour les Enfants handicapés du Québec	500 \$
Société Québécoise de la Trisomie 21	500 \$
SOS Handicapés	100 \$
Sur le chemin des artisans	250 \$
Tour cycliste de l'Abitibi inc.	1 000 \$
Traversée internationale du Lac Memphrémagog inc.	250 \$
Unité Domrémy de Val d'Or inc.	500 \$
Xpress Accès numérique	200 \$



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 21 : LISTE DU PERSONNEL HORS STRUCTURE PAR CATÉGORIE D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.), RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE, MAIS QUI N'OCCUPE AUCUN POSTE DANS CE MINISTÈRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Ces renseignements renferment des informations personnelles confidentielles au sens des articles 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels. Il est donc impossible de donner accès à ces renseignements.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 22 : LISTE DU PERSONNEL EN DISPONIBILITÉ PAR CATÉGORIE**  
**D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.)**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 23 : NOMBRE D'OCCASIONNELS MIS À PIED DONT LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME A MIS FIN À L'EMPLOI OU DONT LE**  
**CONTRAT N'A PAS ÉTÉ RENOUVELÉ**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 24 : LISTE DU PERSONNEL RÉMUNÉRÉ PAR LE MINISTÈRE ET AFFECTÉ À D'AUTRES ORGANISMES PUBLICS,**  
**PARAPUBLICS, PARABULICS NON GOUVERNEMENTAUX ET AUTRES**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Ces renseignements renferment des informations personnelles confidentielles au sens des articles 53 et 54 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels. Il est donc impossible de donner accès à ces renseignements.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 25 : LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS AUX JOURNAUX, AUX REVUES MENSUELLES, AUX PUBLICATIONS, AUX SITES**  
**SPÉCIALISÉS DE RECHERCHE SUR INTERNET DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES PUBLICS,**  
**POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Abonnements aux journaux, revues mensuelles, publications (format papier ou électronique) et aux sites spécialisés de recherche sur Internet	Fournisseur	Prix (\$) 2014-2015
01net	* Groupe 01 - NextInteractiveMedia	158
49e parallèle : le magazine du développement nordique québécois	* 49e parallèle magazine	26
AAPG bulletin	EBSCO Canada ltée	815
Accès en ligne aux normes d'efficacité énergétique	CSA Group	3 000
Accès en ligne ouvrages juridiques	* Éditions Wilson et Lafleur inc., Les	353
Accès légal	* Gaudet Éditeur ltée	1 558
Action nationale, L'	Action nationale, L'	122
Actualité, L'	* Les Éditions Rogers ltée	39
Affaires, Les	* Médias Transcontinental S.E.N.C	180
Annuaire des subventions au Québec en ligne	* Canadian Business Publications	350
Biodiesel Magazine	BBi International	43
Biosphère	EBSCO Canada ltée	47
Bird of North America Online	Ornithology BNA Online	135
Bloomberg oil buyers' guide energy daily	EBSCO Canada ltée	1 820
Canadian mining journal	EBSCO Canada ltée	71
Classification web	* Library of Congress	525
Code civil du Québec	* Éditions Wilson et Lafleur inc., Les	126
Code municipal du Québec	* Éditions Juridiques FD inc., Les	171
Convention de la Baie-James et du Nord québécois et conventions complémentaires	* Publications du Québec	90
Convention du Nord-Est québécois et conventions complémentaires	* Publications du Québec	40
Devoir (Le)	* Le Devoir	221
DownstreamBusiness.com (Ethanol & Biofuels News)	EBSCO Canada ltée	1 275

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 25 : LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS AUX JOURNAUX, AUX REVUES MENSUELLES, AUX PUBLICATIONS, AUX SITES**  
**SPÉCIALISÉS DE RECHERCHE SUR INTERNET DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES PUBLICS,**  
**POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Abonnements aux journaux, revues mensuelles, publications (format papier ou électronique) et aux sites spécialisés de recherche sur Internet	Fournisseur	Prix (\$) 2014-2015
Economic geology	EBSCO Canada Itée	591
Economics of energy & environmental policy	EBSCO Canada Itée	366
Economist, The	* The Economist Newspaper Limited	261
Eikon for commodities	Thomson Reuters	11 240
Électricité au Québec : Lois et règlements	Éditions Yvon Blais Inc., Les	73
Energy Journal (The)	EBSCO Canada Itée	733
Eureka	* CEDROM-SNi inc.	6 650
Oxford energy forum : quarterly journal for debating energy issues and policies	EBSCO Canada Itée	204
Gazette officielle du Québec. Part 2	* Publications du Québec	656
Gazette officielle du Québec. Partie 1	* Publications du Québec	480
Gazette officielle du Québec. Partie 2	* Publications du Québec	656
Geology	EBSCO Canada Itée	1 478
Georef	EBSCO Canada Itée	6 845
Hydrocarbon processing	EBSCO Canada Itée	292
Industrial minerals	Euromoney Institutional Investor PLC.	2 208
Industrial Specialties News	Blendon Information Services	727
Infobases Lois et Réglements du Québec	* Gaudet Éditeur Itée	1 558
JLR Recherche immobilière	JLR	965
Journal de Québec (Le)	* Québecor Média	36
Le point en ressources naturelles	* Éditions du Point, Les	50
Life sciences - Web of knowledge	Thomson Reuters	582
Maîtrise de l'énergie (La)	EBSCO Canada Itée	50
Metal Bulletin	Metal Bulletin	2 995
Mines & carrières	EBSCO Canada Itée	268

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 25 : LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS AUX JOURNAUX, AUX REVUES MENSUELLES, AUX PUBLICATIONS, AUX SITES**  
**SPÉCIALISÉS DE RECHERCHE SUR INTERNET DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES PUBLICS,**  
**POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Abonnements aux journaux, revues mensuelles, publications (format papier ou électronique) et aux sites spécialisés de recherche sur Internet	Fournisseur	Prix (\$) 2014-2015
Nation, The	Beesum Communications	60
National post (The)	* Postmedia Network Inc.	99
Northern Miner Daily Online	Business Information Group	115
Northern Miner, The	Business Information Group.	186
Notre mémoire en ligne	* Canadiana	750
Oil & gas journal	EBSCO Canada Itée	133
Oil daily (The)	EBSCO Canada Itée	4 041
Platts megawatt daily	EBSCO Canada Itée	2 581
Platt's oilgram news	EBSCO Canada Itée	4 760
Point en ressources naturelles (Le)	* Les éditions du point	50
Precambrian research	EBSCO Canada Itée	5 513
Presse (La)	* La Presse	188
Problèmes économiques	EBSCO Canada Itée	213
Protégez-vous	* EBSCO Canada Itée	65
Québec science	* EBSCO Canada Itée	49
Recherches amérindiennes au Québec	Recherches amérindiennes au Québec	110
Refining & Gas Processing PC Directory	Midwest Publishing Company	210
Ressources mines et industrie	Tertio conseil et Stratégie	265
Revue canadienne des sciences de la terre	NRC Research Press	1 494
Revue de l'énergie	EBSCO Canada Itée	399
Soleil (Le)	* La Presse	154
Systèmes solaires : l'observateur des énergies renouvelables	EBSCO Canada Itée	233
Journaux (Autres)	Divers	2 935

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 25 : LISTE DE TOUS LES ABONNEMENTS AUX JOURNAUX, AUX REVUES MENSUELLES, AUX PUBLICATIONS, AUX SITES**  
**SPÉCIALISÉS DE RECHERCHE SUR INTERNET DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES PUBLICS,**  
**POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**Abonnements aux journaux, revues mensuelles, publications (format papier ou électronique) et aux sites spécialisés de recherche sur Internet**

**Fournisseur**

**Prix (\$)**  
**2014-2015**

**Notes :**

- (1) Le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles a un contrat de trois ans avec EBSCO Canada ltée concernant le service d'abonnement.
- (2) Le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles partage des abonnements avec le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. Les abonnements marqués d'un (\*) traitent de sujets pertinents pour les employés des deux ministères.

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 26 : LES SOMMES DÉBOURSÉES EN 2014-2015 PAR LE CABINET MINISTÉRIEL, LE MINISTÈRE OU LES ORGANISMES PUBLICS**  
**POUR L'ACHAT DE BILLETS DE SAISON, LA RÉSERVATION DE LOGES ET LES FRAIS PAYÉS AFIN DE DEVENIR MEMBRE D'UN CLUB PRIVÉ OU AUTRE.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Le Ministère n'a aucune dépense de cette nature en 2014-2015.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 27 : POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

PREMIERE PARTIE				
Site	Concepteurs du premier site	Coût de construction du site en 2014-2015 (k\$)	Coût d'entretien du site en 2014-2015 (k\$)	Responsable du contenu
Bureau du sous-ministre				
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles	Néomedia – externe		15,5	Direction des communications et secteurs
	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne			
Portail Éducation	IXmédia		0,6	Direction des communications et secteurs
	Madie Solutions Publicité – externe Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne			
Mines				
Système d'information géoscientifique et minière	DMR - externe		15,0	Direction de l'information géologique du Québec
	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne			
Gestion des titres miniers	EDS – externe		300,0	Direction des titres miniers et des systèmes
	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne			
Québec Mines	Hatem+D – externe	6,5	6,5	Direction générale de Géologie Québec et Direction des communications
	Trafic3W – externe Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles- interne			
Sites géologiques exceptionnels	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne		0,0	Direction de l'information géologique du Québec

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 27 : POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**PREMIÈRE PARTIE**

Site	Concepteurs du premier site	Coût de construction du site en 2014-2015 (k\$)	Coût d'entretien du site en 2014-2015 (k\$)	Responsable du contenu
Gestion des droits miniers	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne		3,8	Direction de l'imposition minière
Gestion des droits délégués	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne Systematix – externe	0,0	30,0	Direction des titres miniers et des systèmes
Gestion de l'impôt minier	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne et externe	231,0	0,0	Direction de l'imposition minière

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 27 : POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

PREMIERE PARTIE				
Site	Concepteurs du premier site	Coût de construction du site en 2014-2015 (K\$)	Coût d'entretien du site en 2014-2015 (K\$)	Responsable du contenu
Énergie				
Système d'informations géoscientifiques pétrolier et gazier	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne		17,4	Direction générale des hydrocarbures et des biocombustibles
Véhicules électriques	LG2 - externe	0,0	56,9	Direction des communications et secteur Énergie
	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – Interne Trafic 3w - externe			
Extranet du Bureau de l'efficacité et de l'innovation	Systematix - externe	0,0	64,0	Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques
Efficacité énergétique	Nurun - externe		6,1	Direction des communications et Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques
Écomobile	BOS - externe	0,0	0,2	Direction des communications et Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques
Politique énergétique	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles - Interne	0,0	0,8	Direction des communications et bureau de la sous-ministre associée à l'Énergie
	Nexun - externe	3,5		
Hydrocarbures	Ministère de l'Énergie et des ressources naturelles - Interne	0,0	0,5	Direction des communications et Direction générale des hydrocarbures et biocombustibles
Le bilan	Nurun – externe		0,6	Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques
	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles - interne			
Territoire				
Québec géographique (Portail)	TELUS – externe NURUN – externe Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne		0,0	Direction générale de l'information géographique - Plan géomatique du gouvernement du Québec

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 27 : POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**PREMIÈRE PARTIE**

Site	Concepteurs du premier site	Coût de construction du site en 2014-2015 (k\$)	Coût d'entretien du site en 2014-2015 (k\$)	Responsable du contenu
Répertoire géographique des services gouvernementaux	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne		0,0	Direction générale de l'information géographique
Atlas du Québec – Vues d'ensemble	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne		0,0	Direction générale de l'information géographique
Adresses Québec	Turbulences – externe		0,0	Direction générale de l'information géographique, Direction des communications et Géoboutique Québec
	Trafic3W - externe Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne			
Géoinfo l'outil de recherche	Spatialytics - Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles	226,0	50,0	Direction générale de l'information géographique
Registre foncier en ligne	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – Matteau Parent		1 097,4	Direction générale du Registre foncier
	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – Angram comm.			
	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – Néomédia			
	Promoteurs Inforef			
	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles - Bell			
	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles - Fujitsu			
	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles - interne			

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 27 : POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

<b>PREMIÈRE PARTIE</b>				
<b>Site</b>	<b>Concepteurs du premier site</b>	<b>Coût de construction du site en 2014-2015 (k\$)</b>	<b>Coût d'entretien du site en 2014-2015 (k\$)</b>	<b>Responsable du contenu</b>
Infolot	Concept visuel : Studio Virtuel Concept Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne		20,4	Direction générale de l'arpentage et du cadastre
Registre du domaine de l'État	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – DMR		40,8	Direction générale de l'arpentage et du cadastre
Outil de conversion des mesures	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne		0,0	Direction générale de l'arpentage et du cadastre
Gestion du greffe de l'arpenteur général du Québec	CGI – externe	586,7	22,5	Bureau de l'arpenteur général du Québec
Géoboutique Québec	Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles – interne		19,7	Géoboutique Québec



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 27 : POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

<b>DEUXIÈME PARTIE</b>				
<b>Site</b>	<b>Fréquence moyenne de la mise à jour</b>	<b>Nombre de refontes</b>	<b>Coût de la refonte, si en 2014-2015 (k\$)</b>	<b>Critères pour justifier la refonte</b>
<b>Bureau du sous-ministre</b>				
Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles	Quotidienne	2	s. o.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Réponse aux objectifs gouvernementaux de simplification des relations avec les citoyens.</li> <li>- Intégration de quatre sites sectoriels et des sites transactionnels au site ministériel.</li> <li>- Révision de l'architecture du site qui ne répondait plus au besoin.</li> <li>- Amélioration de la navigation.</li> <li>- Développement de guichets de services intégrés.</li> <li>- Ajout de portails régionaux.</li> <li>- Mise à jour de la technologie et centralisation des opérations techniques.</li> <li>- Mise en valeur des produits et services interactifs et transactionnels.</li> </ul>
Portail Éducation	Ad hoc	1	s.o.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Affirmer une présence Web utile et signifiante pour les deux clientèles du Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (cibler les étudiants du deuxième cycle et les enseignants du secondaire) et valoriser les cinq secteurs d'interventions dans une approche intégrée.</li> <li>- Mise en place d'une base de données et d'un outil de gestion des contenus afin de faciliter l'entretien, la mise à jour et l'évolution du site.</li> <li>- Intégration de plusieurs sections éducatives des sites du Ministère afin d'uniformiser et consolider le contenu.</li> <li>- Développer un site plus actuel autant au niveau de la présentation des contenus (concept visuel, navigation, architecture de l'information, recherche, etc.) qu'au niveau de l'interactivité (approche 2.0 : partage sur les médias sociaux, votes et appréciation du contenu, etc.)</li> </ul>

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 27 : POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**DEUXIÈME PARTIE**

Site	Fréquence moyenne de la mise à jour	Nombre de refontes	Coût de la refonte si en 2014-2015 (k\$)	Critères pour justifier la refonte
<b>Mines</b>				
Système d'information géoscientifique et minière	Annuelle	0	s. o.	
Gestion des titres miniers	En temps réel	1	s. o.	Refonte de 2006-2007 - Révision de l'architecture du système et mise à jour technologique ; - Intégration d'un module de consultation par carte ; - Développement des services aux membres pour permettre l'autogestion des titres miniers (services interactifs et transactionnels) ; - Intégration de Gestion des titres miniers dans le registre électronique des droits miniers réels et immobiliers du Québec (ODM).
Québec Mines	Ad hoc	0	s. o.	
Sites géologiques exceptionnels	Ad hoc	0	s. o.	
Gestion des droits miniers	Ad hoc	0	s.o.	
Gestion des droits délégués	En temps réel	0	s. o.	
<b>Énergie</b>				
Système d'informations géoscientifiques pétrolier et gazier	Transfert automatisé de la base de données des rapports de travaux  Transfert de l'information des puits forés lorsque l'information devient	0	s. o.	
Véhicules électriques	Ad hoc	0	s.o.	

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 27 : POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

<b>DEUXIÈME PARTIE</b>				
<b>Site</b>	<b>Fréquence moyenne de la mise à jour</b>	<b>Nombre de refontes</b>	<b>Coût de la refonte si en 2014-2015 (k\$)</b>	<b>Critères pour justifier la refonte</b>
Extranet du Bureau de l'efficacité et de l'innovation énergétiques	Ad hoc	0	s. o.	
Efficacité énergétique	Ad hoc	0	s. o.	
Écomobile	Ad hoc	0	s. o.	
Politique énergétique	Événement ponctuel	0	s.o	
Hydrocarbures	Ad hoc	0	s.o	
Le bilan	Ad hoc	0	s. o.	
<b>Territoire</b>				
Québec géographique (Portail)	Ad hoc	1	s. o.	La section à caractère éducatif n'avait pas été travaillée lors du développement initial, elle a donc été revue complètement en février 2008. Les contenus éducatifs de l'ancien site de la Photocartotheque québécoise ont été récupérés et mis à jour dans le Portail.
Répertoire géographique des services gouvernementaux	Base cartographique : 3/an	0	s. o.	
	Données descriptives : hebdomadaire			
Atlas du Québec – Vues d'ensemble	Base cartographique : 3/an Données descriptives : ad hoc	0	s. o.	
Adresses Québec	Ad hoc	0	s. o.	Nouveau site
Géoinfo l'outil de recherche	Ponctuelle : en fonction des fiches d'information reçues des M/O	0	s.o.	

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 27 : POUR CHAQUE SITE INTERNET (INCLUANT CEUX DES ÉVÉNEMENTS PONCTUELS), ET CE, DEPUIS L'EXISTENCE DU SITE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**DEUXIÈME PARTIE**

Site	Fréquence moyenne de la mise à jour	Nombre de refontes	Coût de la refonte si en 2014-2015 (k\$)	Critères pour justifier la refonte
Registre foncier en ligne	Hebdomadaire ou continue selon les parties du site	0	s. o.	
Infolot	Quotidienne/ Automatisée	0	s. o.	
Registre du domaine de l'État	Quotidienne	0	s. o.	
Outil de conversion des mesures	Ad hoc	0	s. o.	
Gestion du greffe de l'arpenteur général du Québec	hebdomadaire	0	s.o.	
Géoboutique Québec	Ad hoc	1	s. o.	Orientation vers la diffusion de produits numériques. Transformation du site de la Photocartotheque québécoise pour celui de Géoboutique Québec. Ce site utilise les systèmes : - EDEL (Environnement de diffusion en ligne); - CIGG (Catalogue d'information géographique); - IDGL (Interrogation des données géographiques en ligne); - SOP (Support aux opérations); - XFZ (module de transmission des fichiers); - Commerce (module de paiement en ligne); - Revenu (système comptable du Ministère).

**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 28 : NOMINATIONS, DEPUIS LE 1<sup>ER</sup> AVRIL 2014, DE MANDATAIRES, D'ÉMISSAIRES, DE NÉGOCIATEURS, DE MÉDIATEURS, DE COMMISSAIRES, D'EXPERTS, D'ENQUÊTEURS ET SANS EN RESTREINDRE LA PORTÉE :  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

- A) LA LISTE;**
- B) LES MANDATS;**
- C) LES CONTRATS OCTROYÉS POUR CHAQUE MANDAT;**
- D) LE RÉSULTAT DU TRAVAIL EFFECTUÉ;**
- E) LES ÉCHÉANCES PRÉVUES;**
- F) LES SOMMES IMPLIQUÉES.**

Veuillez vous référer à la question 7.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 29 : POUR 2014-2015, LES DÉPENSES EFFECTUÉES PAR MINISTÈRE POUR LES VISITES OU RENCONTRES**  
**MINISTÉRIELLES ET SOUS-MINISTÉRIELLES DANS LES RÉGIONS DU QUÉBEC, EN VENTILANT POUR CHACUNE DES RÉGIONS**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Régions administratives	Montant (k\$)
Capitale-Nationale	1,1
Montréal	1,2
Abitibi-Témiscamingue	2,1
Côte-Nord	0,6
Nord-du-Québec	3,1



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 30 : POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, CONCERNANT LES DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION  
EN 2012-2013, 2013-2014, 2014-2015 :**

- A) LES COÛTS RELIÉS AU TRAITEMENT ET RÉPONSES AUX DEMANDES D'ACCÈS;**
- B) LE MONTANT TOTAL FACTURÉ ET RÉCOLTÉ DÉCOULANT DES DEMANDES D'ACCÈS À L'INFORMATION;**
- C) LE NOMBRE TOTAL DE DEMANDES REÇUES;**
- D) LE NOMBRE DE REFUS (AVEC MENTION DE LA RAISON OU DE L'ARTICLE);**
- E) LE NOMBRE DE DEMANDES AYANT ÉTÉ TRAITÉES DANS UN DÉLAI DE 20 JOURS;**
- F) LE NOMBRE DE DEMANDES AYANT ÉTÉ TRAITÉES DANS UN DÉLAI DE 30 JOURS;**
- G) LE NOMBRE DE DEMANDES AYANT ÉTÉ TRAITÉ HORS DÉLAI.**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**RÉPONSE :** La réponse à cette question sera présentée au rapport annuel 2014-2015 des ministères et organismes gouvernementaux.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 31 : LA LISTE DE TOUTES LES ACTIVITÉS CONFIÉES À CHAQUE ADJOINT PARLEMENTAIRE  
DES MEMBRES DU CONSEIL DES MINISTRES DEPUIS LE 23 AVRIL 2014 :**

- A. LE COÛT (DÉPLACEMENTS, ETC.);**
- B. LE NOMBRE DE RESSOURCES AFFECTÉES;**
- C. LE NOMBRE DE RENCONTRES;**
- D. LE NOMBRE D'ETC AFFECTÉ À CHAQUE MANDAT EN INDIQUANT LEUR FONCTION ET LEUR TITRE.**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**RÉPONSE :** La réponse à cette question est incluse dans la réponse aux questions 1 et 2.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 32 : LA LISTE DES ENTENTES ET LEUR NATURE, SIGNÉES EN 2014-2015 ENTRE LE MINISTÈRE OU L'ORGANISME ET LE GOUVERNEMENT FÉDÉRAL OU D'AUTRES PROVINCES CANADIENNES, DONT LA SIGNATURE A ÉTÉ PERMISE À LA SUITE D'UNE AUTORISATION OBTENUE EN VERTU DES ARTICLES 3.11, 3.12 OU 3.12.1 DE LA LOI SUR LE MINISTÈRE DU CONSEIL EXÉCUTIF OU D'UNE EXCLUSION OBTENUE EN VERTU DU PREMIER ALINÉA DE L'ARTICLE 3.13 DE CETTE MÊME LOI**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat des Affaires intergouvernementales canadiennes et ce, pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 33 : LE DÉTAIL DES CRÉDITS PÉRIMÉS ET DES GELS DE CRÉDITS POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PAR ANNÉE BUDGÉTAIRE, ET CE, POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015 ET LES PRÉVISIONS POUR 2015-2016**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 34 : TEL QUE LE MENTIONNE LA POLITIQUE DE FINANCEMENT DES SERVICES PUBLICS,**  
**L'INVENTAIRE COMPLET DES SERVICES QUE LE MINISTÈRE ET DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX QUI RELÈVENT**  
**DU MINISTÈRE OFFRENT AUX CITOYENS ET LES TARIFS QU'ILS EXIGENT. LE COÛT UNITAIRE DE CHACUN DE CEUX-CI.**  
**LA LISTE DE TOUS LES REVENUS AUTONOMES (TARIFS, PERMIS, DROITS, REDEVANCES, ETC.)**  
**DU MINISTÈRE ET DES ORGANISMES GOUVERNEMENTAUX QUI RELÈVENT DU MINISTÈRE**  
**POUR LES TROIS DERNIÈRES ANNÉES ET LES PROJECTIONS POUR L'ANNÉE 2015-2016.**

L'information concernant la Politique de financement des services publics sera présentée au rapport annuel 2014-2015 des ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 35 : POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, UNE COPIE DU PLAN DE RÉDUCTION**  
**DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT POUR 2014-2015 ET LES PRÉVISIONS POUR 2015-2016**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 36 : LES SOMMES REÇUES AINSI QUE LES PRÉVISIONS EN PROVENANCE DU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL.**  
**INDIQUER DE FAÇON VENTILÉE POUR CHACUN DES PROGRAMMES, ENTENTES OU AUTRES LES SOMMES REÇUES,**  
**LA OU LES DATES DES VERSEMENTS ET À QUELLES FINS ELLES ONT ÉTÉ CONSACRÉES PAR LE MINISTÈRE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Réponse : Aucune somme n'a été reçue du gouvernement fédéral pour l'année financière 2014-2015.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 37 : POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.), FOURNIR POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015, EN VENTILANT PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.), LE MONTANT TOTAL DES PRIMES AU RENDEMENT ET DES BONIS.**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Le total des primes au rendement et des bonis est de 153,9 k\$



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 38 : POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME (Y COMPRIS LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, ETC.), FOURNIR POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES 2013-2014 ET 2014-2015, EN VENTILANT PAR CATÉGORIES D'EMPLOI (CADRES, PROFESSIONNELS, FONCTIONNAIRES, ETC.), LE MONTANT TOTAL DES PRIMES DE DÉPART, INCLUANT DES MONTANTS VERSÉS POUR BRIS DE CONTRAT.**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Aucune prime de départ n'a été versée pour les catégories d'emploi de cadres, professionnels et de fonctionnaires.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 39 : POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME DONT LES AGENCES, SOCIÉTÉS D'ÉTAT, ÉTABLISSEMENTS, BUREAUX, ORGANISMES DE L'ÉTAT, COMITÉS, CONSEILS, INSTITUTIONS, ETC., FOURNIR POUR L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015 LE MONTANT TOTAL ET LA VENTILATION PAR CATÉGORIE D'EMPLOI DES AUGMENTATIONS DE SALAIRE.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor et ce, pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 40: LE NOMBRE DE CADRES, DE DIRIGEANTS DE LA FONCTION PUBLIQUE INCLUANT LES SOUS-MINISTRES,**  
**DONT LES SALAIRES SONT VERSÉS SANS QU'AUCUNE FONCTION OU TÂCHE NE LEUR SOIT ASSIGNÉE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Il n'y a aucun cadre, dirigeant ou sous-ministre qui reçoit une rémunération sans exercer de fonction.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 41 : COMBIEN Y A-T-IL DE CADRES, DE DIRIGEANTS DE LA FONCTION PUBLIQUE INCLUANT LES SOUS-MINISTRES, AYANT ÉTÉ DÉPLACÉS DE LEURS FONCTIONS À LA SUITE DU CHANGEMENT DE GOUVERNEMENT?**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Aucun cadre ou dirigeant n'a été déplacé de ses fonctions à la suite du changement de gouvernement.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 42 : LA LISTE DES PERSONNES ET LE MANDAT DES COMITÉS FORMÉS PAR LE CONSEIL EXÉCUTIF, LES MINISTÈRES ET LES ORGANISMES, AINSI QUE LES HONORAIRES DONNÉS À CES PERSONNES.**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**RÉPONSE :** Aucun comité n'a été formé par le Conseil exécutif pour le ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles en 2014-2015.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 43 : POUR LA PRÉPARATION DES PROJETS DE LOI, DES POLITIQUES, DES STRATÉGIES OU DES CONSULTATIONS GOUVERNEMENTALES, INDIQUER, POUR CHAQUE TYPE, SI UNE ENTENTE DE CONFIDENTIALITÉ A ÉTÉ REQUISE PAR LE MINISTÈRE OU LE CABINET AUPRÈS DES PARTENAIRES. LE CAS ÉCHÉANT, POUR CHACUN DES TYPES VISÉS, FOURNIR LA LISTE DES PARTENAIRES ENGAGÉS AINSI QUE LADITE ENTENTE**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Cette question a été jugée non pertinente à l'exercice des études des crédits.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 44 : COÛTS DE RÉDUCTION DES PROGRAMMES EXISTANTES : LISTE EXHAUSTIVE DES PROGRAMMES MINISTÉRIELS EXISTANTS À LA FIN DE L'ANNÉE FINANCIÈRE 2014-2015 ET QUI N'ONT PAS ÉTÉ RECONDUITS INTÉGRALEMENT EN 2015-2016. POUR CHACUN DE CES PROGRAMMES EXISTANTS EN 2014-2015, DONNER LE COÛT DE RECONDUCTION INTÉGRAL ET LA DÉPENSE PRÉVUE AUX CRÉDITS 2015-2016, EN INCULANT LES PROGRAMMES QUI ONT ÉTÉ ABOLIS ET POUR LESQUELS LA DÉPENSE SERA NULLE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 45 : LISTE DES SITUATIONS EN 2014-2015 OÙ S'EST APPLIQUÉ LE PRINCIPE DU CRAN D'ARRÊT, TEL QU'IL EST DÉFINI DANS LE BUDGET DE DÉPENSES 2014-2015. INDIQUER LES NOUVELLES INITIATIVES OU TOUTE MAJORATION APPORTÉE À UN PROGRAMME EXISTANT, LES MONTANTS EN CAUSE AINSI QUE LES MESURES PRISES POUR DÉGAGER LES SOMMES NÉCESSAIRES À LEUR FINANCEMENT**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 46: NOMBRE DE FONCTIONNAIRES OU ETC AFFECTÉS À L'ÉLABORATION ET À LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN NORD**  
**EN 2014-2015 ET PRÉVISIONS POUR 2015-2016**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 47: VENTILATION DU BUDGET DU MINISTÈRE CONSACRÉ À L'ÉLABORATION ET À LA MISE EN ŒUVRE DU PLAN**  
**NORD EN 2014-2015 ET PRÉVISIONS POUR 2015-2016**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par la Société du Plan Nord pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 48 : PORTAIT GLOBAL ET MONTANT GLOBAL DE TOUS LES CONTRATS OCTROYÉS PAR UN MINISTÈRE OU UN ORGANISME EN 2014-2015  
QUI ONT FAIT L'OBJET DE COÛTS ADDITIONNELS AUTORISÉS SUITE À UNE DÉLÉGATION DU POUVOIR  
DU DIRIGEANT DE L'ORGANISME D'AUTORISER UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE, COMME IL EST PRÉVU À L'ARTICLE 17 DE  
LA LOI SUR LES CONTRATS DES ORGANISMES PUBLICS.  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Ces informations sont disponibles sur le système électronique d'appel d'offres du gouvernement du Québec : <https://www.seao.ca/>.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 49 : CONCERNANT LES DÉPENSES EN INFORMATIQUE, POUR CHACUN DES MINISTÈRES ET ORGANISMES (INCLUANT**  
**LES AGENCES, SOCIÉTÉS, ÉTABLISSEMENTS, INSTITUTIONS OU AUTRES) ET CE, POUR**  
**2012-2013, 2013-2014 ET 2014-2015 AINSI QUE LE PRÉVISIONS POUR 2015-2016**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Les informations ci-dessous proviennent de la planification annuelle en ressources informationnelles (PARI) 2014-2015 du Ministère.

		Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles	Fonds des ressources naturelles	Fonds d'information sur le territoire	Total du Ministère
		K\$			
2014-2015	Dépense totale prévue	26 258,5	1 521,1	43 430,5	71 210,1

Les informations sont disponibles au tableau de bord en ressources informationnelles :  
<https://www.tableaubordprojetsri.gouv.qc.ca/>

L'information concernant le nombre de consultants externes attitrés aux dossiers informatiques se retrouve à la question 11.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 50 A) : POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, FOURNIR POUR 2014-2015, EN VENTILANT PAR CATÉGORIE**  
**D'EMPLOI : LA MASSE SALARIALE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 50- B : POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME FOURNIR POUR 2014-2015, EN VENTILLANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI :**  
**DES INDEMNITÉS DE RETRAITE**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Il n'y a pas d'indemnités de départ à la retraite aux conditions de travail des employés du ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 51 : POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME FOURNIR POUR LES ANNÉES FINANCIÈRES**  
**2014-2015 EN VENTILANT PAR CATÉGORIE D'EMPLOI : LE TAUX D'ABSENTÉISME**  
**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Se référer à la question 15 C-E-F.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**  
**QUESTION GÉNÉRALE # 52 : POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME PUBLIC, PORTRAIT COMPLET ET BILAN DÉTAILLÉ DES ACTIONS**  
**ENTREPRISES ET DES COMPRESSIONS RÉALISÉES À LA SUITE DE L'ANNONCE DU PRÉSIDENT DU CONSEIL DU TRÉSOR LE 25 NOVEMBRE 2014**

La réponse à cette question sera transmise par le Secrétariat du Conseil du trésor pour tous les ministères et organismes.



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES  
QUESTION GÉNÉRALE # 53 : BILAN DÉVELOPPEMENT DURABLE  
ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

**L'information sera présentée au rapport annuel 2014-2015 des ministères et organismes**



**MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE ET DES RESSOURCES NATURELLES**

**QUESTION GÉNÉRALE # 54 : POUR CHAQUE MINISTÈRE ET ORGANISME, LISTE DE TOUS LES RAPPORTS (D'ÉVALUATION, DE VÉRIFICATION, D'ENQUÊTE OU AUTRES), ÉTUDES, AVIS, ANALYSES, ETC., PRODUITS PAR LE MINISTÈRE OU COMMANDÉS À UN ORGANISME OU UNE FIRME EXTERNE EN 2014-2015 EN INDIQUANT POUR CHACUN :**

- A) LE SUJET;**
- B) LA OU LES RAISONS POURQUOI IL A ÉTÉ PRODUIT OU COMMANDÉ;**
- C) LES COÛTS RELIÉS À SA RÉALISATION;**
- D) LE NOM DE L'ORGANISME OU DE LA FIRME EXTERNE, S'IL Y A LIEU.**

**ÉTUDE DES CRÉDITS 2015-2016**

Cette question a été jugée non pertinente à l'exercice des études des crédits.



Énergie et Ressources  
naturelles

Québec

